



中法德領導人視頻峰會

中国国家主席习近平在北京，同法国总统马克龙、德国总理默克尔举行中法德领导人视频峰会。

A4

音樂Apps被指誘導重複消費

中国新华社点名网易云音乐、酷狗音乐、QQ音乐 Apps，指这些平台有诱导重复消费的行为。

A7

NBA球星阿爾德里奇退役

NBA布鲁克林篮网队球星阿尔德里奇宣布，由于自己遭遇心脏疾病，不得不选择退役。

B6

新首都构想图之一。



佐科威总统通过视像，出席城市策划专家协会50周年纪念日。

總統：城市規劃不僅建造 須考慮健康生活舒適度

（雅加达讯）总统佐科威表示，区域或城市规划不仅涉及建造建筑物，而且还涉及建造可能影响其居民的舒适和健康的居住场所。

佐科威总统上周六（17日）通过视像出席印尼策划专家协会50周年纪念日发表讲话时说：“我们都知道，策划不仅仅是建造建筑物，不仅仅是设计一栋建筑物而已。策划也是构建环境，建立一个可以影响公共卫生、社会互动、文化渊源、经济效率和生活舒适度的生活场所，这将极大地影响其居民的幸福和创造力。”

佐科威接著说，在这个瞬息万变的世界中，

城市化进程不断加快，社区需求日益复杂，可以肯定的是，城市规划面临的挑战将越来越复杂，必须遵循科学和技术的发展，同时还必须考虑社区的社会，文化和经济状况，以创造更好的社区生活。

因此，佐科威指出，策划必须考虑社区的文化，历史，社区的经济结构和其他方面。不要让区域策划反而疏远本村庄的人们。

他说：“区域规划理不应引发交通拥堵，使生活费用更加昂贵，并且越来越不健康。但也不要让炫耀的技术发展未与社区需求融合在一起。”

佐科威总统举出了一个例子，最近非常流行“智慧城市”和“智慧家居”的术语。智慧城市通常仅定义为智慧数码城市或定义为数码连接的城市，并使用物联网和其他数码设备进行大量自动化。

与智慧家居类似，智慧家居被更定义为通过物联网实现自动化的房屋。其中如自动开门，打开窗帘，开灯等，甚至烹饪也可以自动进行并通过远程控制。远控制的全自动系统非常宠爱了家庭用户。佐科威解释说：“不过，我想对此做些说明。我建议，智慧城市最基础的是智慧设计。智慧城市的基础是为民众提供完美

舒适感的智慧设计城市，然后借助数码设备来改善其市民的舒适度，”

同样，佐科威指出，如果将区域覆盖范围扩大到省级水平，它将成为一个智慧省。然后，当升级到国家等级时，它变成了智慧型国家。

佐科威说：“因此智慧设计包括在文化上，在社会和经济上。然后得到了技术的支持，包括物联网的自动化，这增加了公民的幸福。”

当时，佐科威就印尼策划专家协会（IAPI）为社区，国家和民族做出了许多贡献表示感谢。他们还为了在城市，地区和国家级制定良好的计划做出了贡献，并提供了许多包含在地区，省级和国家空间设计的规划指南。

佐科威说：“为此，我要表示感谢。对于印度尼西亚策划专家协会的大家庭，祝50周年诞辰快乐。在半个世纪的工作中，我相信印尼策划专家协会已经为社会，国家和民族做出了巨大贡献。”（KP）

傳馬雲被要求剝離持股 螞蟻集團否認報導



传言指马云被要求出脱所有蚂蚁集团的持股，并完全退出。

（北京讯）尽管阿里巴巴创办人马云近来转趋低调，但外媒报导，当局进一步要求马云出脱所有蚂蚁集团的持股，完全退出。据称，这可能是让官方认同蚂蚁整改方案的条件之一。

4月18日消息，中国互联网金融巨头蚂蚁集团正研究让创办人马云“剥离持有的股份”及“放弃控制权”的各种选项。不过蚂蚁发言人表示，从未讨论剥离马云在集团持股的议题。

路透社称，报导是引述了一名“熟知监管者的想法”，及“两名与公司关系密切的消息人士”。

报导说，蚂蚁集团研究相关选项，是因为中国监管当局的约谈暗示，这样做或者可以使中国当局针对蚂蚁集团业务的整改告一段落。

路透社的报导指出，中国人行及中国银保监会的官员，2021年1月份至3月份约谈马云及蚂蚁集团，其中讨论到马云退出蚂蚁的可能性。

不过，路透社的消息也指，蚂蚁集团否认报导内容。蚂蚁集团发言人在声明中表示，集团从未与任何人讨论过剥离马云在集团持股的议题。

传要求售股退出蚂蚁

较早时，路透社报导引述

蚂蚁集团内部人士说法，今年1月至3月间，中国人民银行（央行）与中国银行保险监督管理委员会（CBIRC）陆续与马云、蚂蚁集团相关人士举行会议，讨论马云从蚂蚁集团完全退出的可能性与方式。

报导指出，马云在今年农历春节之前，不止一次与监管机构见面；此外，蚂蚁集团确实在近期已经在研究马云退出的可能性，并且在3月的一次会议上，向官方作出这方面的表示。

不过据知情人士透露，虽然官方与蚂蚁间已有共识要朝“马云出脱蚂蚁持股”、“退出蚂蚁集团管理层”的方向进行，但是这些股权要怎么卖、卖给谁，双方仍有歧异。

报导指，集团方面希望将

马云手上价值数十亿美元的股份，直接出售给蚂蚁集团或阿里巴巴集团的现有投资者，不要牵涉任何外部实体。不过监管机构曾明确告知马云，不允许将股份出售给他亲近的任何实体或个人，马云必须完全退出。

此外，在会议中也有提及，将其股份让售给拥有官方色彩的投资者，是另一种可行的方式。

冠病疫情數據	
（截至4月18日）	
新增确诊：	4585 例
累计确诊：	1604348 例
累计治愈：	1455065 例
累计死亡：	43424 例

Bagus™

Kitchen Care

CLING WRAP

保鲜膜

优质

Improved Quality

无毒

Non-Toxic Food Wrap

官方电商合作平台：

Shopee tokopedia JD.ID

附近超市、便利店有售

Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

附近超市、便利店有售

Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

Efektif membungkus makanan agar tetap fresh & tahan lama

有效保持新鲜和持久

FoodGrade

食品级

www.bagusidn.com

关注我们：@ bagus.idn

RANCH MARKET

LOTTE Mart

LuLu

HERO

hypermart

GIANT

rezeke

YOGYA

Circle K

TOTAL

DAIWA

JAK ARJA

Alfamidi

Mitra

FamilyMart

HARMONY

TOSERBA GADING

as Supermarket

NARMA

FARMERS MARKET

LOTTE Grosir

AEON

FOODHALL

TRANSmart

Market City

TIP TOP

HARI HARI

NAGA

GrandLucky

BENNY murt

PUJASARI

FORTUNA

Gelad

SANTA SWALAYAN

我國2030年減少排出二氧化碳多達3億1400萬噸

（訊雅加達訊）海事与投资统筹部长卢胡特表示，我国将致力于通过执行清洁能源减少温室气体的排放的承诺。

这项承诺是卢胡特于上周四（15日）通过线上举行，题为“印尼的清洁能源转型和零清洁排放的气候雄心”的Tri Hita Karana高级别气候对话中传达的这一承诺。

美国财政部长助理拉里·麦克唐纳（Larry McDonald）致开幕词，矿务能源部长阿利芬（Arifin Tasrif）、外交部副部长马亨德拉（Mahendra Siregar）、世界银行经理冯慧兰（Mari Elka Pangestu）、SMI公司总经理艾德温（Edwin Syahrudaz）、国电公司副总经理达尔马宛（Darmawan Prasodjo）以及IBEKA执行经理特利（Tri Mumpuni）也在Tri Hita Karana高级别气候对话中致辞。

卢胡特表示，印尼已承诺到2030年通过使用国内资源将温

室气体排放量减少29%，并在国际援助下包括金融，技术转让和能力建设的前提下，利用国内资源将在2030年前将其减少41%。

他于上周五（16日）16日在雅加达发布的书面声明中说：“我们计划到2025年减少1982万7000吨，到了2030年减少至3亿1400万吨。”

他解释说，迄今为止，海事及投资统筹部的跨遣队正在制定国家自主贡献或国家自主贡献的路线图（NDC）。

仅能源部门就占国家数据中心29%的11%。该行业致力于通过开发可再生能源，提高能效和节约能源，到2030年将温室气体排放量减少约3亿1400万吨至3亿9800万吨的二氧化碳，约减少38%。

他说，目前政府正在设计全国能源结构，到2025年达到新能源和可再生能源（EBT）的23%，到2050年达到31%。



卢胡特出席通过线上举行的Tri Hita Karana高级别气候对话。

他说：“我们的可再生能源战略包括地热、水电、太阳能发电站、生物能源和风能。我们承诺将致力于加快印尼可再生能源项目的发展，并开放潜在的投资者参与未来的可再生能源项目。”

政府将尽一切努力加速进展，包括探索比原先的计划更早实现零净排放的可能性。

卢胡特说，根据法律和安全事务协调部长的说法，峇厘岛地区、多峇湖和经济特区可能是为上述行动需要加速努力的例子。

偵破跨省爆竊ATM團夥 打橫警方逮3匪1在逃

（斗旺訊）西爪哇省警区斗旺都会警署刑探处警员揭发称，成功逮捕了展开盗窃的犯罪团夥，他们以挡住自动提款机（ATM）插卡口的模式爆窃了位于斗旺市，独立先驱街的万自立银行的自动提款机。

“这是横行在西爪哇、中爪哇、东爪哇，展开一系列犯罪行为团夥，地点之一是在斗旺。”斗旺都会警署警长托尼·赫尔玛宛于上周四（15日）在斗旺召开记者招待会上说。

他叙述说，爆窃提款机团夥共有4人，警员成功逮捕了3人，其中1人已被列入缉捕名单。

警长说，他们已在数个城市展开行动，之后在斗旺市展开行动时被警员逮捕。

“最后一次展开爆窃提款机是在斗旺市。”他又说。

该4名专门挡住提款机劫匪团夥，其中3人于今年1月23日中午大约11时30分，在展开最后行动时被警员逮捕。

“我们成功逮捕了该3名缩写NA、AH及V的劫匪，我们小组仍在追捕1名劫匪。”西爪哇警区斗旺市都会警署警长托尼·赫尔玛宛于上周四（15日）通过书面声明说。

警长说，该案件被揭发是当一名企业家名叫利斯迪安托投报他的帐户余额遗失了多达4亿6781万5200盾。

“这位企业家非常吃惊，当他知道帐户余额有交易及遗失将近5亿盾后，他向我们投

报。”他解释说。

警署警长称，接获报告后，警员即刻进行调查及要求数名证人提供说明。

“最初投报者吩咐他的职员去位于独立先驱街亚细亚中央银行的提款机提起现金及检查余额。”他揭发说。

“在这起案件成为关键证人的这位职员好几次将提款卡插入提款机时好像被挡住插不进去。

“之后排在这位职员后面的劫匪说能够提供协助，就在这位职员的不知情下，劫匪将提款卡换了伪造的提款卡。”警署警长接著说。

就这样劫匪将真张的提款卡装进口袋里及知道了这张提款卡的密码，其间职员即刻回家告诉他的老板说提款卡被卡住。

“之后劫匪及其他负责监视

情形及当司机的同夥一起即刻前往万隆市。诸劫匪在万隆市将提款机所掠走的现金购物。”他补充说。

警长补充说，警员从劫匪手中没收了89张数家银行的提款卡，一条金项链、金戒指、电视机及其他。

“这些东西是使用受害者的提款卡购买的。”他解释说。

他说，此外诸劫匪使用受害者的提款卡购买的这些东西作为证物及已将数笔现金汇入了劫匪储存现金的帐户。

“从我们暂时的调查结果，该团夥经常在东爪哇、中爪哇、西爪哇展开行动，诸劫匪触犯了刑事法典第363条可被判处7年监禁。”他说。（LDS）



被警员逮捕的三名爆窃斗旺市提款机的劫匪。

巨港查卡巴靈蒸汽發電站 變壓器發生短路造成爆炸

（雅加达讯）苏南省巨港市的查卡巴灵（Jakabaring）3x17兆瓦蒸汽发电站（PLTG），其中一个变电站上周五（16日）清晨5时30分左右，因发生短路而引起爆炸。爆炸释放出的火焰以及浓烟升到空中，引起了当地居民的关注。

消防局于06时15分，总共派出了三辆消防车赶赴现场灭火。爆炸事件尚未造成人员伤亡。

国电公司占碑及萌姑露苏南省主体单位总经理班庞（Bambang Dwiyanto）在其办事处的声明中证实了这一事件。

他说，国电将立即搬迁查卡巴灵的蒸汽发电站，以最大程度地减少爆炸的影响。

他说：“这是今天早上发生的，国电和警察迅速赶到查卡巴灵事发地点。我们正在与消防局合作，以便在最快速度将大火扑灭，目前没有人员伤亡。”

他阐明，到目前为止，即使在事件发生时停电，但仍然能够向用户提供的电力仍然保持不变。

国电团队目前正在清点并确定，查卡巴灵蒸汽发电站发生的损坏，以进行进一步维修。



1巨港查卡巴灵蒸汽发电站一个变压器发生短路造成爆炸。

警方也已投入现场展开调查并收集了一些物证，幸好今次的火灾并没有造成人员伤亡，物质上的损失还在统计的阶段中。

国电公司说，由于在16日清晨发电站变压器短路，导致发电机起火。是由于该发电站变压器，自2020年9月以来一直没有运行，也因此巨港的电力供应没有受到干扰。苏南省发电器主要单位总经理佐科说，火源最初发生在辅助设施中，即变压器，而不是蒸汽发电站的主要装置。

佐科阐明，由于与天然气公司签订的合同于2020年8月31日结束，因此该蒸汽发电站自2020年9月1日以来一直无法运作。

他说：“蒸汽发电站的设计旨在支持巨港的电力系统，特别是在2018年亚运会期间。目前，蒸汽发电站的地位仅处于待机状态，可以在需要时使用。这场大火不会干扰巨港的电力系统。

佐科透露，目前当局认为巨港的电力系统已足够，因此查卡巴灵蒸汽发电站仅用作后备电源。



触电身亡的中学生遗体被迁移。

古突士中學生在香瓜園 誤觸通電驅鼠裝置身亡

（古突士讯）中爪哇省古突士县美佐波镇古琅村一处香瓜种植地，上周四（15日）下午大约6时，有路过该地之人，看到有一个少年躺在那儿，他走近一看才知道是一名在该处，被驱赶老鼠的电线装置触电致死的中学生。

古琅的村长哈迪在当地民社会保健中心告说，他接到有关一名男童在田里触电丧命的报告，立即向当地警察分局报案。

他说，一名目击证人于当日黄昏6时左右经过出事现场的田地，骇然发现有人倒在香瓜园，已经气绝。由于农民都知道，倘若园地有亮电灯，就表示种植的园地或稻田有安装电线驱赶老鼠。亮灯是提醒大家，注意小心不要接触有高压电流电缆。

村民接到信息后纷纷来看，因为灯

泡还亮著，就没有人敢靠近尸体。后来有人用木棍拨开电线，然后把死者送往社会保健中心。

据了解，触电丧命的死者是名中学生，当天他与几个朋友出去玩，到了晚上也没有回家，后来家属接到消息，说他因触电死在田野。如今这宗命案已交给警察处理。

据了解，香瓜种植农为了保护自己的农作物，就利用自己的发电机在园地安装通电驱赶或捕鼠陷阱，只要有老鼠进入园地就会碰到通电电线，就会触电死亡。

美佐波镇警察分局警长兹柏达助理警监证实说，警方正在调查中学生在香瓜园触电线死亡案。男童被发现死亡后送往医务室尸检，身上没有任何被虐待痕迹，纯粹是触电死亡。

員警總部通過國際員警 追捕自稱是第26位先知的約瑟

（雅加达讯）总警长李斯蒂奥员警上将上周六(17日)向MNC Portal Indonesia网站证实之后披露，国警正在调查一位名叫约瑟(Jozeph Paul Zhang)的视频，该男子自称是第26位先知。他的行为被认为对伊斯兰教进行亵渎。

员警总部公关主任阿尔戈员警少将确认，国警将对涉嫌亵渎宗教的视频进行调查，并要求公众莫被他人挑拨离间。

此前，有一位名叫约瑟的男人自称是第26位先知。该视频在社交媒体上广为传播。他甚至在社交媒体公布有奖竞赛，看谁举报他亵渎宗教。他支付的报酬每份为100万盾，最多5份举报，但必须在不同地区的警署举报。他的视频持续3小时2分钟。

在对话初始，他向来自印尼、欧洲、非洲、俄罗斯、美国、加拿大、新西兰、澳洲、柬埔寨以及泰国、韩国等世界各地的Zoom参与者打招呼。

国家员警刑侦处处长阿古斯·安德利延托员警中将表示，警方正在与国际刑警组织合作，追查约瑟·保罗·张的下落。

他说，从一开始，警方就怀疑约瑟不在印尼。因此，警方与移民进行了协调，从其过境数

据获悉约瑟夫自2018年1月以来就离开了印尼。但是，阿古斯说，这并

没有阻止警方继续

调查此案，并正在准备调查文件。安打拉社周日(18日)引述阿古斯的话说：“即使有关人员不在国外，调查机制仍将继续。”阿古斯指出，国警刑侦处正在与国际员警合作，并将约瑟列入了通缉名单，以便从他所在的国家被驱逐出境。

阿古斯说：“外国员警的合作机制可以发挥作用，无论如何他所在的国家必须将他驱逐出境。警方稍后将签发通缉令。”

关于国家员警是否收到了公众关于约瑟自称是第26位先知的宗教亵渎录像的报告，阿古斯解释说，调查人员可以通过报告与涉及不容忍内容有关的调查结果采取行动。

他指出，造成社会冲突和社区动荡的不容忍的内容可能损害团结，并可以根据员警总长通告(SE)受到起诉。

阿古斯说：“如果调查人员关于不容忍的内容的调查结果发表有关导致社会冲突和社区动荡的报告，那么可以根据员警总长通告(SE)坚决予以处理。”

早前有报导称，国警刑侦处深入调查了一名男子自称是第26位先知的录像视频，该视频已在视交媒体上广泛流传。（KP）

Gojek與電信公司聯手開發我國東區初創業

（雅加达讯）Gojek经过在东南亚成功成为超级应用（superapp）之后，如今又提倡利用科学技术特地在我国东区发挥年青一代。为此，Gojek周四（15日）已与印尼电信公司（Telkom）数码研究院（ITDRI）合作通过签订备忘录并推出了“青年共同进步纲领”。

印尼东区Gojek区域战略副总经理安南迪塔·达纳阿特马查最近向记者表示，促进纲领旨于发掘与发展我国东区的初创业公司，以致能快速成长并对社会更广泛的正面利益。

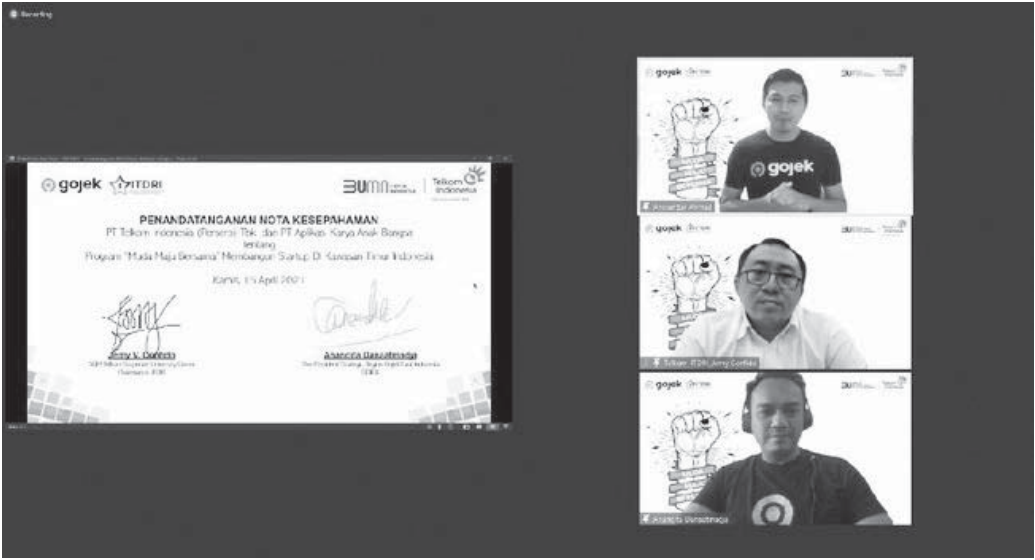
他阐明，身为民族子民工作者，Gojek创意改进不仅通过科技提供日常生活问题上的解决办法，还拥有为支撑创新改进者的任务，使能拥有发展机会并会对社会带来尽大利益。他说，按我方在Gojek的经验，我们认识到持续学习过程对初创公司的重要性，不仅要生存，还要能持续发展。

因此，通过同印尼电信公司数码研究院合作推展青年共同进步纲领，将在半年内向初创公司提供加速增强纲领方面，并被认为将产生最积极影响而可成功通过严格甄选过程的可能性。

供加速青年共同进步纲领所编排促进启动课程，介绍了在这方面具最佳实际业绩的印尼电信公司数码研究院和聪明巨星（Smartfest）的合营平台，也即这期间，该平台成为青年辈谋求从正规机构所未获的参照软技能。

与此同时，印尼电信公司大学中学教授兼数码研究院院长杰米V·根非多指出，当局获自国企部大使命以协助缩小我国数码人才差距、提升我国科技独立性，并提高我国的全球创新改进指数。他认为，发展初创公司是应对该三项使命的最佳对策。初创企业是通过采用技术和发展形式所进行创新场所，通过努力进行有关创新，他们的本领将得以显著发展。

他说，印尼电信公司具丰富经验建立企业孵化器加速器，以及通过美特拉数码投资塔玛公司（PT MDI）员工或企业内部孵化器纲领，以致能在企业社会责任方面的社会孵化器上提供后续资金的经验（列入自行营业纲领上的经验）。



Gojek与电信公司联手通过签订备忘开发我国东区初创业。

此外，印尼电信公司还持续发展学习平台纲领，诸如Pijar Mahir纲领、Pijar Sekolah纲领、及Digilearn纲领。此仍未包括创意员工的创新，例如Studext、Soundfren和Sprinthink。

他说，印尼电信公司研究院当局极为支持Gojek这项倡议，并有意发动所有具能力与经验的人才投入青年向前进步运动，俾能谋致成功。

他表示，透过该纲领，我方还将开设电信数码研究院，和我国东区工作网尽量广泛的联营关系，包括大学校院、政府机关，或社区在内，俾能连接到我国所拥有国企网络。

印尼电信公司第七运作区兼苏拉威西马露姑巴布亚区域，电信数码研究院副总经理阿利斯·德威·查赫延托说，电信数码研究院的地位作为连接的桥梁，通过利用所具能力与便利设施，可向东区初创公司提供接通合理生态系统的管道，而相反的还支撑初创业者在东区的莅临，与发展生态系统中减轻成本。这将便于民众接受自初创公司或其他企业，特别自国企所参与介入帮助其中的解释与价值观。”

印尼电信公司第六运作区副总经理利延托乌托摩阐明，千家初创企业纲领将起始于Gojek宣传与说明、资讯与初步注册，并作为通过其电信数码研究院和工作网的一些活动。至于其参与者可以是个体或是小组。虽然初步阶段是个体

形式的参与者，将给予3个月内的学习机会和鼓励设立初创企业的奖励，以便日后当没有团队就组建团队，及最终提出创新的想法。

获选的参与者将参加更进一步发展在3个月内的创新想法，并通过淘汰了多达100家初创公司，这些初创公司将通过媒介推介给投资者。在6个月辅导期间，电信数码研究院将举办供参与者的演示日。

接下来，最先进的初创公司将通过媒介匹配给具潜力的投资者，包括具风险资圈的企业或来自国企界的企业。被选定的初创企业至少将获得2亿盾的资金援助，用于开发和验证创新最低可行产品（MVP）。

根据谷歌和淡马锡的研究，即2019年东盟电子经济研究结果指出，越南是东盟增长最快、市场规模最大的国家，届2025年的贡献将达到1000亿美元。其中在847家注册的初创公司，有46家初创公司在18个垂直行业中成功筹集了40.7亿美元。

安南迪塔说，该数据显示，各初创业者平均在一年时间内接获8800万美元的融资。藉此，我国必须能善加利用该机遇，并一道通过创新改进科技而创造出更多对社会的影响。我方认为，通过我国东区民族子民作业产品，可抗衡国际市场上竞争。

（MIM）



中央统计局主任苏哈利延托在发布我国贸易结算数据。

印美貿易獲13.3 億美元盈餘

（雅加达讯）中央统计局主任苏哈利延托（Suhariyanto）上周在雅加达表示，在今年3月份期间，我国对美国、菲律宾和印度等国的贸易结算出现顺差即盈余。

其中我国对美国的出口额达到20亿6000万美元，进口额约达7亿2990万美元，因此我国的贸易结算出现13亿3000万美元的盈余。

对菲律宾的出口额达到6亿9990万美元，进口额仅达1亿780万美元，因此我国对菲律宾的贸易结算出现5亿9200万美元的盈余。

还有对印度出口额多达12.12亿4000万美元，但进口额只有7亿4080万美元，因此我国对印度的

贸易结算为盈余5亿240万美元。

苏哈利延托也阐明：“尽管我国对数个国家的贸易结算出现盈余，但对澳洲、韩国和泰国等国的贸易却出现逆差。”

我国对澳洲的出口额为2亿1580万美元，进口额却高达7亿4510万美元，因此我国对澳洲的贸易出现5亿2930万美元逆差。

同样的，对韩国的出口额只有5亿4680万美元，进口额却多达10亿5000万美元，因此我国对韩国的贸易逆差为5亿330万美元。

还有对泰国的出口额仅5亿1080万美元，但进口额竟然达到7亿9190万美元，因此我国对泰国的贸易逆差为2亿8110万美元。

商業部樂觀批准IE-CEPA

（雅加达讯）商业部副部长杰利·桑布阿加认为，批准印欧自贸协会全面经济夥伴协议（IE-CEPA）将带来有关提升我国产品进入欧盟4国市场的独特乐观希望。

杰利副商长指出，会有成千上万的减轻税目，甚或0%的税率。他表示赞赏国会的这项批准。他说，商长与我，及商业部所有行列表示感激不尽与赞赏国会，特别向第六委员会致谢。

印-欧全面经济夥伴协议对冰岛市场的利益非常重要，其中有8100项税目被豁免或化为0%。该数字成为所有外销货品类的94.28%，而其价值几近为我国销往冰岛所有货品的100%。

至于供销往挪威市场的我国产品豁免税目达6338项，包括所有外销产品类的90.97%，或占我国所有外销产品的99.75%；而供销往瑞士和列支敦士登市场所豁免税目达7042项，包括外销产品类的81.74%，或占我国向该两国出口产品的99.65%。

由于几乎我国所有外销产品豁免税率化为0%，杰利乐观认为，我国产品竞争力将尖锐上升，并预估通过有关协议，会有自欧盟4国对我国产品的吸纳率激增。许多产品类料将获得积极影响，其中如首饰品、锡产品、光纤、肥皂、电气设备、螺栓、机器、鞋类、木炭，乃至移动电话。

除这些产品外。我国将获得有关提整棕榈在欧洲市场轮廓上的新鲜风气。如所周知，近数年

將提升我國產品進入歐盟市場

来，欧盟加紧提高对棕榈及其衍生产品的负面宣传。他说，对于我国棕榈业而言，这是新鲜的气息，欧盟4国准备开放市场。至于他们所规定可持续发展的必备条件，我国必然将履行，因我国棕榈工业始自起初守持该可持续发展承诺。

该欧盟4国开放态度政策，可望能成为对其他欧洲国家采取类似态度的开路先锋，特别对这期间坚持强硬态度的国家如法国。

杰利本身认为，自棕榈业的正确议题，即有关商业竞争问题。自棕榈所制成植物油证实了在环保方面，比其他植物油如油菜籽更有效率。除对环保具效率外，棕榈油对生产方面也有效率。其结果，棕榈油较其他植物油类具更大的竞争力。此事造成了欧洲数国对我国棕榈持有抵制的态度。

他期望，今后在批准IE-CEPA过程中，至少必做两件事，首先，必须对业务参与者进行普及化和提供便利，使得其利用率能达到最佳。

其次，有必要支撑向这些国家的出口活动，或通过采取各种步骤来提高履行产品标准的能力、降低物流成本并加强对融资和支付系统的支援。

为此，他相信，商业部行列将捍卫有关协议。他还将邀约全国各县市的商业局进行合作以辅导企业商家，俾能提整出口业绩。

（MIM）

政府對購買車輛免稅政策 使車輛購買量飆升190%

（雅加达讯）佐科威总统上周四（15日）在2021年印尼国际汽车展的开幕式上表示：“车辆采购量猛增至190%。这说明机动车行业，在受冠病疫情的冲击后已开始复兴。生产量也应该跟进。

总统接著表明，汽车采购量的增加是在政府放宽汽车采购税后发生的。这已列入财政部长第20/PMK.010/2021号关于2021年政府预算承担的特定的车辆奢侈品增值的法规。

佐科威解释道：“政府出台减税政策是为了推动汽车产品的销售和购买力，从而增加更多的需求。”

他希望国内汽车行业的生产量能够得到提高，使工业能够满足市场的需求。

佐科威表示：“政府希望能够增加本地汽车制造的生产量。”另外，总统还要求汽车制造业仅专注于满足国内的需

求。他希望企业家也能提高国内生产汽车的出口。

佐科威补充道：“我看到汽车产品出口的增加有了良好的趋势，但是我们还想得到更多的提高。”

他补充道，通过2021年印尼国际汽车混合动力展，将提高印尼汽车行业在国际上的声誉。另外，佐科威还希望通过此能向外界说明印尼对举办其它的国际汽车展的信心。

佐科威果断地表示：“这也是印尼为在曼达里卡（Mandlika）举行的MotoGp车赛，在雅加达举行的Formula E赛车活动及其它国际展所做好的充分准备。”

2021年印尼国际汽车展是印尼在冠病疫情期间首次举行的大型汽车展。车展的举行已推迟了好几次，最后，政府决定在2021年4月15-25日举行。

2021年印尼国际汽车展是



2021年印尼国际汽车展现场。

以线上和线下的活动举行。这说明此次展会能够通过视频观看，然而，也有线下的展览，即马腰兰在雅加达国际展览中心，对游客开放。

佐科威在致辞中表示：“其实，我想亲自出席今年的2021年印尼国际汽车混合动力展，因为，我希望汽车业在受到冠病疫情的冲击后能够立即得到复兴。”他表示目前我们虽

然还处在疫情期间，但是，对经济的推动不能停止，虽说要保持谨慎但前进脚步不能停下来。佐科威总统还提醒汽车工业应继续推动出口，加快电动车的发展，使其成为推动投资的重点。他表明我们已制定创造就业法，目前，也已设立了投资管理机构，希望这能够为投资商在我国发展汽车行业提供更多的便利和确定性。

克鋼子公司與西爪哇省 發展基礎設施和工業園

（芝勒贡讯）克拉卡陶钢铁公司（克钢）通过其多家子公司与西爪哇国际机场公司（PT BIJB）签署了谅解备忘录，以开发集成或综合的基础设施和工业区。

涉及的克钢子公司是K Krakatau Bandar Samudera（KBS）公司，K Krakatau Daya Listrik（KDL）公司，K Krakatau Tirta Industri（KTI）公司和K Krakatau Industrial Estate Cilegon（KIEC）公司。西爪哇省长利德万·卡米尔和克钢公司总裁董事西尔米·卡林见证了签字仪式。

利德万·卡米尔在讲话中对与克钢集团进行的合作表示赞赏，该合作将使克钢公司和西爪哇地方企业未来获得巨大的发展。他上周四（15日）的新闻稿中说：“这种合作可以加强地区之间以及国有公司与地方政府拥有的公司之间的关系。”

与此同时，克钢公司总裁董事西尔米·卡林表示，在这个综合工业区的开发和管理方面的合作可以发展区域经济，并且对克钢公司及其子公司具有发展业务的潜力。

他说：“与西爪哇国际机场公司一起，克钢集团可以扩展到西爪哇地区。克钢子公司KIEC，KTI，KBS和KDL公司可以满足西爪哇国际机场公司在工业区，清洁水，物流和能源管理方面的需求。”

克钢四个子公司现在将加入Sarana Infrastruktur子公司。该子公司已获得国企部的支持，是国企投资于印尼投资局（INA）的投资组合纲领。

该四个子公司在2020年的业绩记录了销售收入2兆400亿盾，净利润为4200亿盾。与此同时，在2021年第一季度的

收入为8870亿盾，利润为1240亿盾。

在同一场合，克钢子公司即 KTI公司还与西爪哇地方企业 Tirta Gemah Ripah公司之间签署了谅解备忘录，以及克钢国家资源公司（PT KNR）与西爪哇银行公司（PT Bank BJB）之间签署了谅解备忘录。

签字仪式后，利德万·卡米尔对克钢子公司KIEC管理的工业区进行了实地考察。该工业区占地3,000公顷，位于KBS公司的港口设施，年装卸能力为2500万吨。

西尔米解释说，他相信与西爪哇地方企业的合作可以良好落实并实现盈利。

他总结说：“这是因为我们是唯一一家在工业综合地产业务方面拥有丰富经验的公司，包括港口设施，发电厂和工业供水。”（KP）



西爪哇省长利德万·卡米尔（戴眼镜和穿著长袖白衬衫）在克钢子公司KIEC管理的工业区进行实地考察。

中法德領導人視頻峰會 全球多邊治理交換意見

4月16日，中国国家主席习近平在北京同法国总统马克龙、德国总理默克尔举行中法德领导人视频峰会。三国领导人就合作应对气候变化、中欧关系、抗疫合作以及重大国际和地区问题深入交换意见。

联合国秘书长古特雷斯曾指出，今年是全球应对气候变化的关键一年。与此同时，新冠肺炎疫情仍在全球蔓延，世界经济复苏任务十分艰巨。在这一背景下，此次视频峰会的召开无疑为以环境和气候议题为代表的全球治理、国际抗疫合作以及中欧务实合作注入了崭新动能。

探讨强化以环境和气候议题为代表的全球多边治理，是本次视频峰会的突出亮点。

三国领导人一致认为，要坚持多边主义，全面落实《巴黎协定》，共同构建公平合理、合作共赢的全球气候治理体系，推动领导人气候峰会取得积极、平衡、务实成果；加强气

候政策对话和绿色发展领域合作，将应对气候变化打造成中欧合作的重要支柱；统筹办好昆明《生物多样性公约》第十五次缔约方大会、格拉斯哥《联合国气候变化框架公约》第二十六次缔约方大会、马赛第七届世界自然保护大会等重要多边议程，打造全球环境治理新格局。

对外经贸大学教授、柏林自由大学客座教授史世伟向中新社记者分析，由于地理条件、历史和现实等原因，欧盟长期以来都是应对气候变化挑战的积极倡导者，本届欧盟领导层更是推出了“绿色新政”，将气候与经济增长相结合，带动相关领域大量投资。而中国作为全球第二大经济体和主要排他国之一，近年来在气候领域主动承担了越来越多的国际义务。“任何气候目标离开中国的参与是不可能实现的。”

正因如此，习近平在峰会上不仅再度重申了中国“将力争于2030年前

实现二氧化碳排放达到峰值、2060年前实现碳中和”的目标，更宣布中国已决定接受《〈蒙特利尔议定书〉基加利修正案》，加强氢氟碳化物等非二氧化碳温室气体管控。

马克龙表示，法方欢迎中方宣布力争于2060年前实现碳中和，这一重大承诺体现了中方主动承担重要责任。默克尔表示，德法中三国加强合作应对气候变化非常重要。中国宣布国家自主贡献目标既具雄心，也富挑战，对全球应对气候变化非常重要，欧方愿同中方加强政策沟通与对接。

抗疫合作助推全球经济复苏

2020年，中国在世界主要经济体中率先走出疫情影响、实现复工复产，不仅向包括欧洲在内的世界各国输送了大量急需的防疫物资，更成为德国等多国企业“满血复活”的重要市场支撑。欧方数据显示，去年全年，欧盟27国与中国货物贸易在疫情



中逆势双向增长，中国首次取代美国成为欧盟最大贸易夥伴。中国亦连续第五年成为德国全球最大贸易夥伴。

目前，全球正进入加快疫苗接种的阶段，中法德领导人亦强调了疫苗合作的必要性。习近平指出，中方反对“疫苗民族主义”，反对人为制造免疫鸿沟，愿同包括法、德在内的国际社会一道，支持和帮助发展中国家及时获得疫苗。三国领导人同时强调，将支持“新冠肺炎疫苗实施计划”，促进人员健康安全有序往来，维护产业链顺畅稳定，推动国际经贸合作早日恢复正常。

史世伟以中德经济合作为例分析指出，双方价值链、产业链联系十分紧密，若能稳妥有序恢复人员往来，对于机械等行业的德国及欧洲企业维持其在华业务开展将有益，同时也能帮助在疫情中遭受严重打击的民航业。

三国领导人还释放了深化互惠互利经贸合作的积极信号。习近平指出，中方将扩大高水平对外开放，为包括法、德企业在内的外商投资企

业营造公平、公正、非歧视的营商环境，希望欧方也能以这样的积极态度对待中国企业，同中方一道做大做强中欧绿色、数字夥伴关系，加强抗疫等领域合作。

默克尔表示，中国率先恢复经济增长对世界是好消息。德方重视中国实施“十四五”规划给德中、欧中合作带来的重要机遇，愿同中方深化互惠互利的经贸合作，就数字经济、网络安全等问题加强沟通，对各国企业一视同仁，避免贸易壁垒。希望双方共同努力，推动《欧中投资协定》尽快批准生效。马克龙亦表示，法方愿同中方一道，推进法中、欧中经济关系进一步发展。

“中国已经明确了未来将继续坚定实施高水平对外开放，预计未来中欧之间的合作仍将维持较强的延续性和稳定性。”

史世伟表示，有理由看好中国与德国、法国和欧盟未来在全球多边治理层面和双边务实合作层面的合作前景。

（中新社）



美國訪台團會見藍綠學者 瞭解台海風險

美国前参议员多德等人来台访问，上周五（16日）中午结束行程搭机返美，多德等人返美前特地会见五位代表蓝绿阵营的学者；与会者透露，美方想了解两岸间存在的军事风险，还透露未来会有更多人访台，持续与台湾保持畅通的交流管道。

根据联合新闻网报导，消息指出席会面者包括台湾国防前部长杨念祖、台湾外交部前部长田弘茂、台湾国防安全研究院执行长林成蔚、淡江大学国际事务与战略研究所副教授黄介正及远景基金会执行长赖怡忠，兼顾蓝绿色彩。

黄介正表示，双边就彼此关切议题广泛交换意见。与会人士指出，美方会前有特别交代，且基于台美互信，不便转述谈论细节，双方广泛交换意见，大多聚焦两岸情势、区域稳定等议题，美方大多在聆听，减少发表主观意见。

据指出，美方想了解的题目，包括如何看待两岸间存在的军事风险、对将来台海局势可能的发展走向评估，以及美方目前和台湾针对区域稳定议题的双边交流，有哪些能再进一步的层面等。

美方也说明，此行与台湾官方高层、国会议员、学者交换意见，目的在更全方位了解台湾社会如何看待两岸关系与美国所扮演的角色，这些意见有助于美国未来在涉及两岸议题的相关决策。

多德前天与朝野立委会晤，国民党立委蒋万安上周五（16日）说，会中美方关切国民党对九二共识的目前立场，他当场表示，九二共识不是一国两制，国民党也坚决反对一国两制，九二共识确实存在过，也是过去两岸交流基础；但若九二共识现在不再被多数民众接受，国民党内也一直在讨论提出新的具体可行论述。

美国在台协会（AIT）一周前曾邀约国民党立委林为洲出席，林为洲说，AIT当时没说是陶德来访，且他是反莱猪公投领衔人，担心美方要来摸头谈莱猪，因此第一时间婉拒见面。

（早报）



參與非法集會遊行 黎智英與8被告判監

与香港壹传媒集团创办人黎智英同案的另八名被告“长毛”梁国雄被判监18个月，李卓人判监12个月，区诺轩判监10个月，何秀兰判监八个月，也都即时入狱；何俊仁、李柱铭、吴霭仪则分别判监12、11、八个月，缓刑两年；梁耀宗判监八个月，缓刑一年。

多次被北京当局点名批评为“反中乱港分子”的香港壹传媒集团创办人黎智英，涉嫌在2019年8月两次参与未经批准的集会和游行，4月16日—共被判入狱14个月。

黎智英被指前年8月18日在港岛区组织及参与未经批准的集结，他16日在西九龙裁判法院被判处监禁12个月，即时入狱。另外八名同案被告：“长毛”梁国雄判监18个月，李卓人判监12个月，区诺轩判监10个月，何秀兰判监八个月，也即时入狱；何俊仁、李柱铭、吴霭仪分别判监12、11、八个月，缓刑两年；梁耀宗判监八个月，缓刑一年。

今年72岁的黎智英目前已有多个案在身。他也涉嫌前年8月31日与李卓人、民主党前主席杨森在港岛区举行未经批准的“为香港罪人祈祷大游行”，上周五（16日）也因此被判监八个月。法官考虑到两宗案件只相隔两星期，将部分刑期同期执行，黎智英合共被判入狱14个月。

法官：即时监禁是唯一合适刑罚

法官胡雅文判刑时指出，香港基本法保障言论及集会自由，但有关的自由并非绝对，而是受到限制。她批评各被告的行为是

明知而组织未经批准集结，直接挑战警方决定以及公安条例。

胡雅文认为，8月18日的游行属于预先策划，游行由维多利亚公园出发到遮打道，规模大且时间长，明显阻碍交通，判处即时监禁是唯一的合适刑罚。

获判缓刑的民主党创党主席李柱铭离开法庭时，未回应媒体提问。同获判缓刑的何俊仁，则对法官的量刑原则感到失望。“以往几年前的刑罚是罚款，甚至最多是缓刑；但今天组织和平集会的量刑起点竟然是18个月，这是无法令人相信的。”

泛民组织“民阵”召集人陈皓桓批评法庭判刑过重，将会造成寒蝉效应，令市民不敢、也不会再发声，最终只会令民怨积压。他预料未来会有更多案件涉及民主派人士，他们或会陆续入狱，但民阵和支联会会继续坚持举行集会。

香港法学交流基金会秘书长陈晓锋博士接受《联合早报》访问时认为，上述案件的裁决之所以受到社会高度关注，是因为黎智英、李柱铭等都与反修例运动的动态发展有密不可分的联系。从量刑上来看，非法集结罪其控罪的最高刑罚为五年，但近年一些涉及示威的非法集结罪，多数在裁判法院审理，即使入狱也多数不会超过一年。此次的案件依据的也是这种标准。

陈晓锋指出，此次判决涉及人士当中不乏殿堂级泛民元老，从政大半生首次面临审判。他说：“普通法的一个重要特征就是应用判例法，法庭详述判决理由的判决书，会成为今后类似案件的应用判例，这会形



成一定的震慑作用。”
控方案情指民阵前年8月18日发起的维园集会虽获警方批准，但警方并无批准游行。但李卓人等被告却呼吁参与者游行，其中黎智英和李柱铭等人手持横额带领参加者离开维园，促成“流水式集会”，期间有喊口号等刺激参与者，认为游行是有组织地进行。

此外，黎智英也被指违反《香港国安法》，该案16日再次提讯。控方申请加控“串谋勾结外国或境外势力”及“串谋妨碍司法公正”两项控罪。控罪指去年7月1日至今年2月中，黎智英在香港与陈梓华、Mark Simon、李宇轩、刘祖迪等人串谋，请求外国对香港特区或中国进行制裁等敌对行动。第二项控罪则指控黎智英与他人串谋协助李宇轩离港。

亲北京的香港《大公报》16日刊登署名评论文章，指有“反中媒体”以报导之名挑战国家安全、宣传“港独”，并点名《苹果日报》是“扮演著最为恶劣、最为猖狂的角色”，要求依法取缔《苹果》等“煽暴煽独、挑战国安法的媒体”，以“堵塞国安漏洞”。

（早报）

中國使館：美日聯合聲明涉華內容 超出正常雙邊關係範疇

中国驻美国大使馆上周六（17日）就美日联合声明中涉华内容表示强烈不满和坚决反对，并指美日有关言论已经完全超出正常发展双边关系的范畴，损害第三方利益，损害地区国家相互理解与信任，损害亚太和平与稳定。

根据中国驻美国大使馆网站消息，中国驻美国大使馆发言人上周六（17日）在接受媒体采访时表示，台湾、香港和涉疆问题是中国的内政，东海、南海涉及中国领土主权和海洋权益，这些问题关乎中国的根本利益，不容干涉。

中国对美日领导人联合声明相关言论表示强烈不满和坚决反对。

中方必将坚定捍卫国家主权、安全、发展利益。。

发言人还说，美日上述言论已经完全超出正常发展双边关系的范畴，损害第三方利益，损害地区国家相互理解与信任，损害亚太和平与稳定。明明是企图在亚太地区搞分裂、搞针对别国的“小圈子”，却冠之以“自由开放”，实在是莫大的讽刺。美日这种图谋逆时代潮流而动，拂地区国家民心而行，势

必以损人的目的出发，以害己的结果告终。

此外，针对美国支持日本政府将福岛核废水排入海洋的决定，发言人说，美日口口声声说要应对本地区各种挑战，但当前本地区面临的最迫切安全挑战是日本单方面决定把福岛核废水排入海洋，这种做法极其不负责任，严重损害地区国家和人民的切身利益。美国的纵容态度也同样不可取。

发言人反问，美日难道想要打造一个“核废污染的印太地区”吗？美日如果还能顾及维护人类共有的海洋环境，还能顾及地区国家人民包括其自身子孙后代的健康安全，就应该慎重对待核废水处理问题。

（早报）

菅義偉訪美會晤拜登 美日承諾共同應對挑戰

美国总统拜登上周五（16日）在白宫与到访的日本首相菅义伟举行会晤，双方表示将共同应对地区和全球性挑战。

新华社报导，拜登在会后的联合记者会上说，双方明确了对美日同盟关系的承诺，美日将在控制冠病疫情、新兴科技、气候变化和人文

交流等领域展开合作。

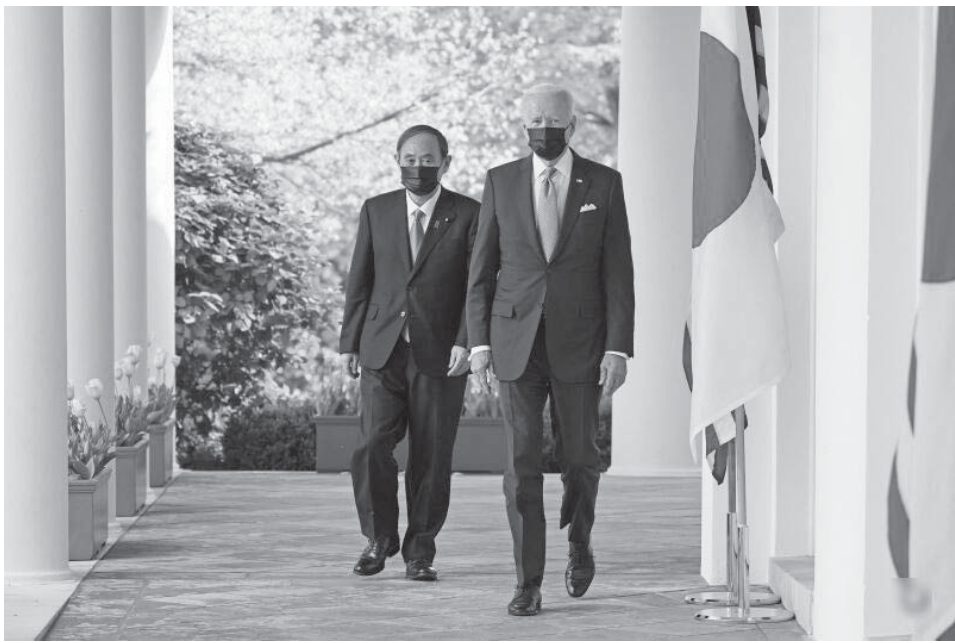
拜登表示，美日将通过合作应对“来自中国和朝鲜”的挑战。

菅义伟说，双方讨论了“中国对印太地区及全球和平与繁荣的影响”，并表示日美有必要与中国进行“坦诚对话”。

白宫当晚公布了美日领导人联合

声明，双方重申对朝鲜半岛彻底无核化的承诺，并称需要与中国在共同利益领域展开合作。

中国外交部发言人赵立坚周五表示，日、美应该严肃对待中方关切和要求，不得采取干涉中国内政、损害中国利益的言行，不得搞针对中国的“小圈子”。（早报）



拜登為什麼要戴兩層口罩？

据“中央社”报导，美国总统拜登16日在白宫与日本首相菅义伟举行会晤。在新冠疫情蔓延的背景下，美方在此次会谈中祭出了严控进场人数、不举办传统餐会等限制措施。另外，拜登等美方人员还戴上了两层医疗级口罩参会，引发关注。

当天，日美领导人进行了约两个半小时的对话和沟通。日媒指出，由于美国境内已有超3100万人确诊感染新冠病毒、超56万人因此死亡，使这场会谈的举办

方式明显与过往不同。

当天，会谈场地内安排了一张长方形的长桌，日美双方与会人员面对面入座，所有人都戴了医疗级口罩。其中，拜登与美国国防部长奥斯汀等人则戴上了双层口罩与会。

美国白宫发言人普萨基说明称，在美东时间16日上午，拜登已接受新冠病毒筛检，结果为阴性，“我们在十分注意的情况下举行会谈，并采取必要防疫措施，同时取消过去传统上会举行

的餐会，记者会入场人数也有设限”。

报导称，在日美首脑会谈结束后，联合记者会在白宫玫瑰园举行，获准参加的记者也被要求必须保持适当间隔。另外，拜登与菅义伟也因防疫考虑，没有进行握手。

据媒体此前报导，在举行日美首脑会谈前，以菅义伟为首的访美代表团成员要接种完第2剂疫苗。3月16日，菅义伟在东京新宿区的国立国际医疗研究中心接种第一剂疫苗；4月6日，他前往同一地点接种了第2剂疫苗。（中新网）

緬甸軍方新年 大赦逾2萬3000囚犯

缅甸军方延续新年大赦传统，在上周六（17日）释放超过2万3000名囚犯，但军方仍继续拘捕反政变示威者，并向异议分子发布逮捕令。

周六是缅甸新年的第一天，也是该国长达五天的新年假期的最后一天。

缅甸军方发言人通过电话向路透社证实，当天有2万3184名囚犯获释，大部分获释者是在2月1日军方发动政变前被捕，但也有一些人是在2月1日后被捕的。

当被问及有没有涉及反政变示威者获得释放时，他表示没有新年大赦的详细资料。

另据法新社，仰光永盛监狱的一名负责人透露，全国各地的监狱周六开始释放囚犯。他说：“我们监狱会释放超过800名犯人。”

今年2月军政府也释放了同等数量的囚犯。当时一些维权团体人士担心军方这么做是为了让监狱有地方容纳更多反对派人士，并给社区制造骚乱。

军方每晚通过国营媒体发布逮捕名单，对象包括在社交媒体拥有大量

追随者的知名艺人、网红、记者和活动人士。

截至周五，军方已向380人发出逮捕令。

约80名医生因被指试图“破坏和平与稳定”而被列为通缉犯。

军方办公室遭炸弹袭击

另一方面，当地时间4月17日16

时40分左右，仰光仰京镇区一军方办公室遭遇炸弹袭击，造成至少3人受伤，其中1人重伤。

据住在附近的居民称，当时听到了三声巨响，随后大批军警赶到现场，对爆炸现场周边进行了隔离。

另据了解，自4月7日至16日，缅甸仰光各镇区已发生多起爆炸事件。



新德里呼吸機床位吃緊 向中央政府求助

印度首都新德里24小时新增2万4000起病例且医院病床严重短缺，新德里首席部长凯杰里瓦尔称当地形势严峻，情况堪忧。

法新社报导，凯杰里瓦尔上周六（17日）说，新德里的呼吸机和抗病毒药物瑞德西韦（Remdesivir）都缺货。

他要求中央政府为新德里提供更多呼吸机、瑞德西韦和床位。

凯杰里瓦尔说：“从当前的病例增长率来看，我们不知道什么时候才会到顶。”

凯杰里瓦尔还说：“如果情况进一步恶化，我们将在未来几天采取一切必要行动以拯救生命。”他暗示可能会延长封锁。

印度全国周六新增23万4692起确诊病例，这是印度连续第三天单日确诊病例破20万起。

至此，印度累计确诊病例逼近1450万起，仅次于美国；印度的累计死亡病例增加1341起，达到17万5649起。（早报）

俄將驅逐10美外交人員

俄罗斯外交部长拉夫罗夫宣布，俄罗斯将驱逐10名美国驻俄外交人员，以回应美方日前对俄实施的新制裁。

拉夫罗夫上周五（4月16日）在莫斯科举行的新闻发布会上说，俄罗斯将对等回应美国对俄实施的新制裁，决定驱逐10名美国驻俄外交人员，并将8名美国政府官员列入“黑名单”。

另据俄罗斯媒体报导，俄总统助理乌沙科夫当天召见美国驻俄大使沙利文，向其

宣布俄方针对美方制裁采取的回应措施。乌沙科夫还建议沙利文返回美国，同美国政府官员磋商美俄关系发展问题。

美国政府15日以俄罗斯进行网络袭击、干预美国选举等恶意活动为由，对俄实施大规模制裁并驱逐10名俄外交人员。

美俄关系近年来持续紧张。美国新一届政府今年1月上台以来，双方在军控领域实现有限合作，但在乌克兰、网络安全、人权、



明显，对抗加剧。（早报）

核設施襲擊 伊朗確認幕後黑手身份



伊朗政府已确认与纳坦兹核设施袭击事件有关的一名男子身份。

路透社报导，伊朗国营电视台周六（17日）说，雷扎·卡里米（Reza Karimi）是纳坦兹核设施爆炸的幕后黑手，并指他在事发前已经潜逃出境。

伊朗国营电视台说，当局正在采取一切必要的法律措施，以便把这个人逮捕归案。

伊朗纳坦兹核设施电力系统4月11日发生故障。

伊朗原子能组织主席萨利希当天谴责这起“敌对行动”，将其定性为“核恐怖主义”行径。

伊朗外长扎里夫12日指责以色列，应为此次事故负责。（早报）

世衛專家：合作與疫苗 是戰勝疫情唯一途徑

世界卫生组织欧洲区域办事处主任克卢格表示，合作与疫苗是全球战胜新冠疫情的唯一途径。

新华社报导，克卢格周四（4月15日）抵达雅典，随后出席世卫组织设立的雅典护理质量和患者安全中心揭幕仪式。他于16日与希腊总理米佐塔基斯举行了会晤。

克卢格在会晤中表示，合作与疫苗是全球战胜新冠疫情的唯一途径。他呼吁各国扩大疫苗接种的规模，希望民众增强对疫苗接种的信心。

他还说，当前全球每年约有800万人因护理不善而死亡，欧洲民众需要得到更好的护理。雅典护理质

量和患者安全中心将成为一个创新枢纽，所有欧洲国家都可以从中受益。

米佐塔基斯也强调，接种疫苗安全有效，接种的好处远远大于可能的风险。

根据世卫发表的公报，新设立的雅典护理质量和患者安全中心将有助于在世卫组织欧洲区域内实现最高水平的卫生福祉和健康保护，密切世卫组织与东南欧国家和地中海国家民众的联系。

据希腊政府发布的数据，截至16日，希腊已接种超过240万剂新冠疫苗。（早报）

分類廣告

HWANG PARABOLA
留 在 家 里 看 衛 視
中國60頻道、台灣、香港、印尼
黃氏，您可信賴的老字號！
0878 80363537, 0822 82278911

電話：021- 6338139
021- 63868348

接受上門修理雪櫃
Kulkas, Freezer, Showcase, Dispenser.
0851-0211-2192, 0818-194-564
Hubungi : Awie 溫

菲利普親王逝世 電視直播葬禮

英女王伊丽莎白二世的夫婿菲利普亲王的葬礼在当地时间周六（17日）下午3时（新加坡时间周六晚上10时），在温莎城堡的圣乔治

教堂举行，并通过电视现场直播。

英国广播公司（BBC）报导，菲利普亲王的灵柩被放在他生前亲自参与设计的

改装路虎车上，移送到圣乔治教堂。

菲利普亲王的子孙包括查尔斯王储、安妮公主、爱德华王子、安德鲁王子、威廉王子、哈里王子等加入扶灵队伍，送他最后一程。

英女王在一名侍女的陪同下乘宾利礼车，走在队伍的最后，从侧门进入教堂。

全国在下午3时默哀1分钟。整个葬礼仪式预计长约50分钟。

葬礼结束后，菲利普亲王将被安葬在圣乔治教堂的皇家墓园，但这不会是他最后的安息地。

英女王去世后，菲利普亲王的灵柩将被转移到哥特式教堂的国王乔治六世纪



念教堂，与英女王一起安葬。

英女王向夫婿做最后道别

英女王伊丽莎白二世周六（17日）带领子孙向陪伴她超过70年的夫婿——菲利普亲王

做最后道别。

路透社报导，菲利普亲王的葬礼当天下午在温莎城堡的圣乔治教堂举行。

全国在当地时间下午3时（新加坡时间晚上10时）为菲利普亲王默哀1分钟。

英女王身穿黑色衣裙、戴黑色帽子和一个镶白边的黑色口罩，在葬礼开始时，她独自坐在圣乔治教堂里的一排长椅上。

菲利普亲王4月9日与世长辞，享年99岁。（早报）



桂林旅巴撞上限高架 1人死多人受傷

记者从广西桂林消防部门了解到，17日20时许，桂林市西门桥发生一起交通事故，一辆旅游大巴车撞上限高架，车体受到强烈损坏，致1人死亡多人受伤。

据介绍，这辆旅游大巴车为桂A牌照，车上有乘客53名，加上司机和导游共55人。目前伤者已被送往医院救治，司机已被警方控制。（新华社）



泰國潑水節期間交通事故 共277人死2357人傷

泰国官方17日通报，本月10日至16日的泼水节（宋干节）假期期间，全国共发生2300多起道路交通事故，造成277人遇难，2357人受伤。

与2019年相比，今年泰国泼水节假期的车祸数量和死亡人数均下降了近三成，这反映出当地民众因担忧新一轮新冠肺炎疫情而减少出行。2020年，泰国泼水节因疫情没有集中放假，且全国处于封锁状态。

从全国来看，今年泰国泼水节假期巴吞他尼府的车祸遇难人数最多，为10人；其次是曼

谷和清迈，均有9人丧生。

酒后驾驶是造成这些事故的最主要原因，占事故总数的36.6%；其次为超速驾驶，占28.3%。

涉及事故最多的交通工具为摩托车，占事故总数的79.2%；其次是皮卡车，占6.9%。其中近四成事故发生在高速公路上。

泰国每年的新年跨年和泼水节长假期间，都是道路交通事故的高发期，因此这两个假期也被称为“危险七日”。

（中新社）



美國得州鎗擊事件 2死2受傷

当地时间16日，美国得克萨斯州圣安东尼奥发生一起枪击事件。

据警方介绍，当时警方人员在对一辆汽车进行例行检查。

该车司机突然开枪射击。随后警方进行还击。枪击发生

时，车内共有3人。

最终司机以及一名乘客死亡，另一名乘客受伤。此外，还有一名警察受伤。目前关于这起枪击的更多细节仍在调查之中。

（央视新闻）

印第安納鎗擊8人死 維權團體要求查是否涉種族仇恨

美国印第安纳波利斯枪击案的八名死者中，有四人是锡克教徒。

路透社周六（17日）报导，当地锡克人维权团体要求警方就这起枪击事件是否涉及种族或族裔仇恨展开调查。

案发地是印第安纳波利斯国际机场附近的联邦快递（FedEx）运营中心。行凶后举枪自杀的19岁白人枪手霍尔（Brandon Hole）为联邦快递的前雇员。

执法部门周五表示，尚未确定枪手的杀人动机。

4月15日发生的这起枪击案是美国近一个月内的至少第七起造成多人死伤的枪击事件。（早报）



太原一化工廠爆炸 兩人死亡

据太原市政府新闻办公室消息，8时36分，太原市兴安化工厂一工房今天上午8时36分发生爆炸。目前导致两人死亡，三人失联。

根据央视新闻报道，当地政府主要负责人当时赶赴现场，指导事故救援处置，并启动应急预案，成立应急救援小组，展开救援工作。

经初步核查，有两人在事故中不幸遇难，三人失联。事故处置工作还在进行当中，善后工作已经同步展开，事故原因正在调查中。

哈馬斯向以色列發射火箭彈 以軍報復性打擊

当地时间4月15日和16日，巴勒斯坦加沙地带的哈马斯武装接连两晚向以色列南部霍利特和圣埃夫拉罕等边境城镇发射火箭弹。据悉，火箭弹都落在以色列境内的旷野中，没有造成人员伤亡和财产损失。

以色列国防军发言人17

日证实，作为回应，以色列出动战机于当天凌晨对哈马斯武装进行了报复性打击。以军袭击了巴勒斯坦加沙地带一系列哈马斯目标，包括哈马斯训练营、正在建造的防空阵地、武器生产设施、走私武器的隧道和哈马斯军事哨所。（央视新闻）



將參觀開放日學生與“黑暴”關聯 港警務處處長：屬煽動仇恨

香港警务处处长邓炳强继上周五（16日）后，周六（17日）再次点名批评《苹果日报》头版报导，将参观警察学院开放日的学生描绘到与“黑暴”有关，导致很多人对这所学校起底和骚扰。他认为此举是分化社会、煽动仇恨，非常不道德，好比“谁支持警队我就要搞谁”。

综合香港电台和《星岛日报》报导，邓炳强早上出席警察学院结业礼暨阅兵仪式后会见媒时还表示，有些所谓学者对他有很多指责，企图将想说实话的人，用口诛笔伐的方法，令他们不敢讲真话，他强调自己是警务处处长，不会害怕这些势力。

被问到有关报章头版刊登的照片，是源自路透社以及如何定义假新闻，邓炳强回应说，相片本身是有考虑因素，如果用煽动、分化或者误导，企图令到支持警察的人会害怕是不能接受。

邓炳强还说，警方向一个媒体发出约130封信投诉及澄清，每封信都有副本交报业评议会，评议会回应指对这些投

诉并无调查权，但同意有关媒体存在误导或与事实不符。

他强调，警方发信并不是针对媒体，而是针对行为。警方发信后，有关媒体并无反应，亦完全没有回复。

邓炳强续指，香港目前没有专门罪行规管假新闻，但有法规规管煽动、煽

惑行为，或违反国安法行为，如果有这类罪行，警方会搜集证据，他促请市民要认清事实，认清外国或外部势力代理人在香港做蛊惑人心的事情，并应监察他们的行为。

他强调，警方对任何犯法的事都会进行调查，不会理会对方的背景和身分，且会调查任何界别。

至于是否有相关名单和涉及哪些界别，邓炳强说，犯法的人只要他的心是犯法、行为犯法，即使想逃避，警方都会有办法找出证据检控。



酷狗網易雲QQ音樂 遭點名誘導重複消費

中国官方通讯社新华社日前点名网易云音乐、酷狗音乐、QQ音乐Apps，指这些平台有诱导重复消费的行为。

新华社报导指出，在数字音乐领域出现一个奇特现象：同一个用户重复花钱购买同一个作品，重复频率从数十次到数十万次不等，这种现象背后一方面是“粉丝”非理性消费，另一方面，音乐App也在煽风点火，诱导重复消费。

文章说，在数字版权时代，无论是体育比赛，还是电影，在视频App上，花几元钱购买后即可观看，一旦消费者购买，原先的付费页面已不存在，即便是退出程序，再次进入时也能直接播放。

然而，在网易云音乐、酷狗音乐和QQ音乐等音乐类App上，消费者在花钱购买版权后，音乐可以播放，但付费的界面仍在。不仅如此，页面上还根据重复购买的数量多少列出冠、亚、季军榜单，在某专辑的榜单上，一个账号最高购买了同一张专辑重复达32万次，消费达数十万元（人民币）。

会重复购买的人群里，“粉丝”占大多数，而他们的出发点是通过购买来提高偶像的作品销量，这在“粉丝”口中称为



“打榜”。

文章指出，音乐App所看中的正是这种的“氪金”行为，助推非理性式的“打榜”。一些歌曲的付费菜单里，在数量一栏下给出了“520”“1314”等默认选项，此外还推出类似“闯关活动”，“粉丝”在购买了一定数量后就可获得某些福利，引导“粉丝”大批量地购买同一张专

辑。不少“粉丝”都是无经济来源的学生群体，家长们对此也疑惑不解。

文章引述知识产权专家的话指出，音乐App利用“粉丝”的“打榜”心态而重复购买专辑所获得的利益属于不正当收益，这与重复购买同一款实体CD不同，前者消费者没有获得兑价物，后者则兑价获得了CD的物权。（早报）

專家學者大連聚焦航運金融 助力東北亞國際航運中心發展

大连4月17日电由大连市人民政府、中国航海学会、大连海事大学主办的“航运金融助力东北亚国际航运中心高质量发展论坛”17日在辽宁大连举行，来自交通运输、金融、保险等领域的专家学者聚焦航运金融，探索东北亚国际航运中心建设发展新路径。

此次论坛邀请了航运金融领域专家进行主旨演讲，并以圆桌论坛形式进行交流。与会专家就相关主题做了主旨演

讲，并分享航运金融领域的前沿成果。

中国进出口银行船舶融资行业专家董壮志表示，过去的2020年，新冠肺炎疫情蔓延，全球性挑战层出不穷，然而全球船舶融资市场总体表现不算太糟。展望未来，随著新冠疫苗的广泛接种，全球经济有望在2021年保持继续复苏态势。但由于地缘政治、流行病、经济、环境和贸易等多种因素共同作用，全球船舶融资市场仍

然难以预测。

董壮志认为，尽管前景仍不明朗，前一年度发生的事件必将影响市场未来的走势。2021年，业界需关注以下机遇与挑战。一是航运供需持续改善，融资规模有望回升；二是间接融资的地位不可动摇，但内部分化进一步加剧；三是传统融资缺口加大，创新金融市场已然兴起；四是融资价格上升，基准利率转换；五是绿色金融制度落地，相关产品或将加速投放。

“区块链可以赋能航运金融。”中国航海学会航运金融专业委员会秘书长韩京伟说，通过打造基于区块链技术的航运要素交易平台，有利于航运金融市场的活跃。

韩京伟指出，区块链是去中心化、分布式、不可篡改的账本，具备记录和识别的功能。区块链赋能航运金融，主要是通过丰富交易标的、制定交易规则、规范交易场所和加倍交易活跃等方式。通过上链、奖励通证和通证金融化三

步走，可以使航运要素资源金融化。

远东宏信航空控股有限公司战略运营部高级行业专家郑诗军也认为，随著无人船舶、船舶平台区块链交易等发展迅速，对于中国未来的航运金融从业者带来机遇与挑战，要抢抓经济格局变化航运业场景变化带来的新机遇。

大连市人民政府常务副市长骆东升指出，当前，国际航运中心建设成为各国抢抓发展机遇的重要途径，把大连建设成为东北亚国际航运中心，就是要充分利用辽宁沿海地区的区位优势 and 基础条件，推动东北地区进一步对外开放，在促进老工业基地全面振兴的同时，推动经济实现高质量发展。

大连海事大学校长孙玉清表示，大连海事大学将继续搭建人才培养平台、创新人才培养模式，努力为建设东北亚国际航运中心建设培养更多优秀人才。

本次论坛期间，还举行了大连海事大学航运经济与管理学院航运金融系和大连海事大学校友会金融分会的成立仪式。

（中新网）

東南亞掉入中等收入陷阱 中國央行：原因是文科生太多

中国央行于上周三（14日）发表的一篇关于中国人口转型的工作论文指出，东南亚国家掉入中等收入陷阱原因之一是文科生太多，建议重视理工科教育，并倡导全面放开和鼓励生育，及时释放其较高的生育意愿。

这份题为《关于我国人口转型的认识和应对之策》的报告提出，要促进教育和科技进步。首先环境宽松。要抓主要矛盾，把握好创新与监管的平衡；其次建立基本的社保体系。创新要冒风险；然后要控制房价。报告以香港房价问题为例，称这是深圳过去超越香港的主要经验，未来也有可能成为限制其长远发展的障碍。

报告还指出，要重视教育，重视母亲和少儿的教育；重视基础教育，以及理工科教育。报告认为，东南亚国家掉入中等收入陷阱原因之一是文科生太多。不过，报告提醒，教育和科技进步周期长、见效慢、不可控，因此中国当前还是要以人、财、物的储蓄为本，教育和科技为辅。

报告还提倡，中国要认清人口形势已经改变，要认识到人口红利当时用得舒服，事后是需要偿还的负债；要认识到人口惯性是跨代际的巨大力量，其反作用力将导致人口反方向变化；要认识到教育和科技进步难以弥补人口的下降。为此，应全面放开和鼓励生育，切实解决妇女在怀孕、生产、入托、入学中的困难，综合施策，久久为功，努力实现2035年远景规划和百年奋斗目标。应抓住当前生育政策对部分居民还是硬约束的时机，全面放开生育，及时释放其较高的生育意愿。

报告也提到，要重视储蓄和投资，并推进养老改革等问题。（早报）



美國取消對越南瑞士 “匯率操縱國認定”

美国财政部上周五（16日）发布半年度汇率政策报告，取消此前对越南和瑞士“汇率操纵国”的认定。

新华社报导，美国财政部在这份针对主要贸易夥伴的宏观经济和汇率政策报告中说，目前没有足够证据可认定越南、瑞士等经济体“操纵”汇率，但它们满足美国要求加强汇率政策接触的标准。

报告称，没有其他美国主要贸易夥伴满足美国相关法案规定的“操纵汇率”或需加强汇率政策接触的标准。

但美国将中国、日本、韩国、德国、爱尔兰、意大利、印度、马来西亚、新加

坡、泰国和墨西哥等11个经济体列入汇率政策监测名单。

美国财政部表示，2020年全球经济受到冠病大流行前所未有的冲击，加大了分析各经济体经常账户和汇率政策变动的难度。

这是拜登政府上台后发布的首份针对主要贸易夥伴的汇率政策报告。

美国媒体认为，最新报告表明拜登政府的国际汇率政策与特朗普政府相比减少了对抗性。

去年12月，特朗普政府曾发布报告将瑞士和越南认定为“汇率操纵国”（早报）

中企或成敘利亞 經濟重建重要力量之一

西北大学叙利亚研究中心与社会科学文献出版社17日共同发布《叙利亚蓝皮书:叙利亚发展报告(2020)》(以下简称“报告”)。报告指出，中叙两国在“一带一路”倡议框架下开展经济重建合作取得了突破进展,中企或成为叙利亚经济重建的重要力量之一。

报告认为,2019年是叙利亚重建的开启之年。叙利亚战场局势大体趋于稳定。叙利亚反对派武装被压缩在叙利亚北部伊德利卜省及周边区域,难以撼动叙利亚政府军的控制区。叙利亚重建渐行开启,叙政府举办了多个不同规模的展销会和博览会,旨在吸引外国投资者,重启叙利亚经济。

报告指出,“一带一路”倡议是推进中国与中东国家发展合作的重要途径,中叙两国在“一带一路”倡议框架下开展经济重建合作取得了突破进展,中国企业或将成为叙利亚经济重建的重要重要力量之一。



2011年初,始于突尼斯“茉莉花革命”的中东乱蔓延至叙利亚,引发叙利亚政治危机。报告指出,危机爆发以来,中国始终坚持政治解决叙利亚问题的基础原则,尊重和维护叙主权独立和领土完整。随著叙利亚局势的趋稳及国家重建提上日程,中国以政治对话为基础、经济合作为重点、人道主义援助为辅助等方式积极参与叙利亚重建。

中国外交部外交政策咨询委员会委员、前中东问题特使吴思科认为,在叙利亚危机十周年之际,思考叙利亚问题对当今全球治理具有启示作用。其间,中国对叙利亚问题坚持政治解决途径、不干涉内政、尊重国家主权等原则经验经得起历史的考验,具有时代价值。“叙利亚的遭遇值得深思,警示与警觉。”中国社会科学院西亚非洲研究所副所长王林聪指出,叙利亚问题本质上还是如何维护主权独立和政权建设的问题。当前,叙利亚问题仍然是当前中东地缘政治博弈的焦点,与其他热点问题联动效应十分紧密,是中东地区复杂矛盾形态的缩影,也是观察中东国际关系和中东秩序重塑的风向标。

（中新网）

撒哈拉以南非洲期盼 走上經濟復甦之路

一些国际组织日前发布报告指出，2021年，撒哈拉以南非洲地区经济有望实现反弹，但受新冠疫情持续、疫苗获取途径有限以及政策空间不足等因素影响，未来该地区经济增长仍面临挑战。

国际货币基金组织(IMF)15日发布最新一期《撒哈拉以南非洲地区经济展望》报告，预计受出口增长和大宗商品价格上涨提振，同时在消费和投资恢复的推动下，2021年撒哈拉以南非洲地区经济增速将回升至3.4%的增长水平。

报告说，疫情给撒哈拉以南非洲地区造成严重经济损失，预计2020年该地区国内生产总值(GDP)实际萎缩1.9%，虽好于2020年10月份的预测值，但仍是有关记录以来的最差表现。IMF预计，直到2022年以后，撒哈拉以南非洲地区人均GDP才可能恢复到2019年的水平。

世界银行不久前发布的《非洲脉搏》报告预计，

2020年该地区经济收缩2.0%。世行说，随著撒哈拉以南非洲国家积极采取应对新一轮疫情的防控措施，同时加快疫苗推广，地区经济复苏前景有望得到改善，预计2021年地区经济将增长2.3%至3.4%。

分析人士表示，非洲地区各经济体发展前景将继续出现分化态势，增长预期差异较大。在出口、投资和消费的共同带动下，非资源密集型国家和依赖矿业发展的国家预计将在2021年实现强劲增长；随著全球疫苗普及，预计依赖旅游业的经济体将实现温和复苏，而石油出口国和经济较脆弱国家将维持低增长。

据IMF统计，2020年抗击疫情期间，撒哈拉以南非洲国家推出的财政刺激措施规模平均仅为GDP的2.6%，明显低于发达经济体7.2%的占比。而在2020年该地区中央银行采取宽松货币政策之后，今年央行政

策空间所剩无几，一些央行为应对通胀风险已收紧了利率政策。

IMF非洲部门负责人阿贝贝·埃姆罗·塞拉西说，受限于新冠疫苗获取能力以及财政和货币政策空间，撒哈拉以南非洲将成为今年全球经济增长最慢的地区。

他表示，该地区经济前景依旧面临较以往更大的不确定性，新冠疫情相关的风险仍占主导地位，但对外融资能力、政治动荡、安全局势、气候灾害等因素都可能影响经济复苏。

IMF的分析报告指出，今后五年，撒哈拉以南非

洲地区与世界其他地区的增长差距预计将进一步扩大。为支持经济复苏，2021年至2025年撒哈拉以南非洲存在大量外部资金需求，报告呼吁国际社会和私人部门帮助地区经济走出疫情阴霾。

世行非洲地区首席经济学家阿尔贝·佐法克说，过去一年，为了维护经济、保护民众，非洲国家做出了巨大努力。他表示，继续推进创造就业机会、加强公平增长、保护弱势群体、促进环境可持续发展的改革措施，将是推动整个非洲大陆实现更强劲复苏的关键。

（新华网）



《3D肉蒲團》推出10週年長版

10年前打著全球首部3D三级片旗号的港产电影《3D肉蒲团之极乐宝鉴》，当年掀起三级片热潮，该片由中港日性感女星担演，属话题之作。

电影公司近日趁该片10周年推出128分钟的“10周年萧若元版本”，此版本是监制兼编剧萧若元当年的初剪版，含未曾曾在影院播放片段。另一监制萧定一透露，电影公司在2012年原本构思开拍续集，但因三级片热潮消退，同时3D电影技术仍未成熟，最后搁浅。

当年该片主角已各散东西，男主角叶山豪现在长居日本做制作；女主角蓝燕则已改名蓝心妍，在中国大陆发展，她指若时光倒流仍会接拍《3D肉蒲团》，她说：“好戏没理由不拍，我当年也投资这部戏，拍完后好像长大了。”

另一女主角雷凯欣，于2012年恋上车行太子爷陈智聪后，自此绝迹娱乐圈。（早报）



《姐姐2》成團名單出爐 那英奪冠 張柏芝成遺珠

中国真人秀《乘风破浪的姐姐2》上周五（16日）进行成团之夜，那英、容祖儿、杨丞琳、周笔畅等14位姐姐使出浑身解数，争取7人组团出道。只是竞演过程中插曲不少，拥有惊人歌唱实力的那英遭质疑假唱，中国网民更不满最终成团名单没有张柏芝，大骂制作单位只是利用张柏芝炒作节目。



天后那英16日晚在节目中献唱新歌《回声》，一开口就让观众如痴如醉，不料中途麦克风还没拿起，现场竟传出歌声，那英连忙转过身，看著后方播放录制《浪姐2》一路辛苦走来的侧录影片，好像不想让人看见她哽咽的模样，但网民质疑她是假唱，意识到穿帮了，赶紧转身掩饰。也有网友指出她2分06秒时唱错歌词，应该是真唱。

不过，那英依旧以第一名的成绩成团出道，其余成团姐姐依序为周笔畅、杨丞琳、容祖儿、王鸥、杨钰莹与吉克隽逸。

网民为张柏芝叫屈

堪称本季节目话题人物的张柏芝，被网民封为遗珠，更留言替她叫屈，纷纷留言“很多人会说她实力不行，但这本身就是粉丝观众投票的啊，之前公布资料，柏芝姐姐本来在很靠前的位置，再说女团靠颜值出道的也不少吧”“张柏芝就是被找来帮节目组带热度的工具，票数这么高都没成团也太假了吧”。

张柏芝在比赛中的感言更是令粉丝听了心酸又感动，她一开始就说自己很想哭，坦言自己出道以来就是一个演员，也不知道怎么在舞台跟得上其他姐姐比拼，但哪怕她不懂飞，也会努力去跑，希望在节目结束后，自己还是以前那个不放弃的张柏芝，一直往前走。

杨丞琳在《乘风破浪的姐姐2》每集演出都登上微博热搜，人气再攀高峰。上周五（16日）晚，她以第3名最终成团。她提到20年前自己以女子组合出道，没想到20年后在这个舞台又有机会成为女团。



她也透露决赛前一晚，老公李荣浩问她需不需要打电话帮她投票，她说不用，来这边不是为了成团，所有姐姐才是来到这节目最大的奖。得知结果后，李荣浩在微博发文说“等会好好庆祝，等你回来”，大半夜还放闪。

上周五（16日）晚在“复刻秀”环节中，杨丞琳和另外2位团员演唱组曲《所有人都在玩手机》，以前被称“可爱教主”的她坦言，自己其实非常排斥做太甜美可爱的舞蹈动作，但这首歌就是要表现可爱和活力，对她的粉丝来说，绝是在视听上很新鲜的感受。（早报）

《總是有愛在隔離》大牌雲集 製作特輯見真情

2020让人难以忘记，疫情更让许多人重新定位生活和工作模式。疫情下娱乐事业备受冲击，但也催生了许久不见的“演员大集结”作品。

《总是有爱在隔离》讲述一家酒店被怀疑是疫情的起源地，防疫中心强制对酒店内所有人进行隔离14天。这14天让原本陌生的一群人从摩擦到团结，从猜忌到信任，最后以大团圆结束，是一部戏里戏外都充满正能量的电影。

《总是有爱在隔离》的制作特辑中可以看到许多大家熟悉的幕前幕后人员



共同为这部电影尽一份力，比以往贺岁片阵容更强大，前所未见的合作模式。

也许疫情所带来的冲击让你感到疲惫，但也许这部电影会为你带来一些正能量。（早报）

上《魯豫有約》談愛情觀 鄧紫棋被指暗酸華晨宇



邓紫棋最近上《鲁豫有约一日行》分享感情观，将满30岁的她表示还没有人催婚，与造型师男友Mark三年多前公开认恋，至今恋情依旧甜蜜

蜜。被问是否想过要小孩？她强调：“我觉得我得先结婚才可以生小孩。”此话被网民指在暗酸未婚当爸的前男友华晨宇。

今年初华晨宇自曝和前女友张碧晨生下一女，两人会在无婚姻状态下共同抚养孩子。邓紫棋在访问中表示自己无法未婚生子，引来网民直指“疑似讽刺华晨宇”，但也有人缓颊，“娱乐圈非婚生子又不只华晨宇一人”。

邓紫棋透露18、19岁时就有结婚梦，还已买了两件给1岁小孩穿的衣服，分别写上“我爱爸爸”“我爱妈妈”，更为子女改好乳名，女儿叫小橘子，儿子叫小芒果。

有网民指出，邓紫棋先前发表的歌曲《超能力》歌词“biu biu biu我讨

厌你”，已经疑似在讲华晨宇，因为“biu biu biu”是华晨宇的口头禅。而张碧晨的助理兼闺蜜不久前发表了一篇“狐狸和葡萄”的故事，疑似暗指邓紫棋“吃不到葡萄，说葡萄酸”，火药味十足，但该篇贴文已删除。

邓紫棋曾经有段时间连环发生“时装车祸”，服装每次都给人惊吓的感觉。她在访问中重提衣著品味被网民批评，承认有段时间穿起皮裤却被骂得没有自信，每天都勉强自己要装得很自信，感觉很疲惫。

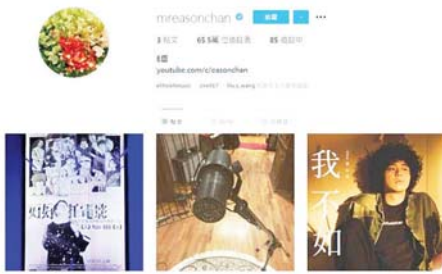
她说：“其实心里非常的害怕，觉得自己很不好，觉得自己没有价值，觉得自己除了会唱歌写歌之外，什么都不会。”（早报）

對政治風波厭倦？ 陳奕迅IG刪剩三貼文

陈奕迅为挺新疆棉，与合作超过10年的代言品牌阿迪达斯（Adidas）切割，但他的妻子徐濠萦却持续使用及販售阿迪达斯等跨国品牌服饰，遭网友嘘爆，让她直接关闭IG留言功能。

有网民发现陈奕迅近日删除IG上大量贴文，仅留下三篇，第一篇是香港导演文念中执导的电影《好好拍电影》，第二篇是一个多月前他分享自己新麦克风的照片，第三篇是称赞香港歌手曾比特今年的新歌《我不如》很好听。网民解读，陈奕迅三个贴文合起来的意思是“我不如专心唱歌好好拍电影”，认为他已对政治风波厌倦，只想好好做好自己的工作。

大陆掀“买国货穿国货”潮流 此外，新疆棉风波也在中国大陆



掀起“买国货穿国货”潮流，不少明星都选择穿“李宁牌”球鞋，再加上该品牌找来一线男星肖战当代言人，更令品牌的吸引力大增。

其中一款不再生产名为“伟德之道4全明星银白款”的鞋，最近被发现在其他平台发售，售价高达4万8889人民币。据大陆媒体报导，该款鞋原先参考价为1499人民币，涨幅令人诧异。（早报）

Nono喪母 妻子朱海君曝家婆遺言

台湾艺人Nono（陈宣裕）14日在面簿透露妈妈离世消息，他在发文感谢母亲的养育之恩，写道：“好好跟在妈祖、佛祖身边，我们讲好了，下辈子我还是您的乖儿子。”网友纷纷在贴文留言给予打气 and 安慰。

Nono的妻子朱海君过去常在节目分享婆媳互动，两人关系密切，她在贴文道出婆婆临终前交代的遗言：“你的一句‘陈家以后都交代给

儿媳了’，虽然沉痛，但我会撑住陈家。

请您安心随菩萨休息。”（早报）





HARIAN
INDONESIA
印尼及西亞日報

Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com

2021年4月19日 (星期一) **B1**

萬隆張氏宗親會與張敬偉家屬 舉行追悼會

王羽 報道 (万隆讯) 4月6日，正是清明节敬拜已故亲友的好日子，当天是身兼万隆张氏宗亲会会长，西爪哇华裔总会主席和印尼万隆德教会明隆善阁阁长张敬伟去世100天，由万隆张氏宗亲会与张敬伟家属在万隆渤良安福利基金会会所思亲堂举办百日追悼会与由三社团举办线上“悼念并感谢张敬伟先生”百日追悼会，缅怀张敬伟生前事迹。

早9时，张敬伟令公子菲力克(Felix)及家属张敬熲等，张氏宗亲会理监事张维织，张海兴，张森良，张顺良，张毅坚，张美玲，张彩英等来到思亲堂一楼礼堂参加由佛教寺庙法师带领的诵经敬拜先辈的悼念仪式。

4月6日晚7时，网上追悼会由西爪哇华裔总会理事何亮达，秘书梁凤屏主持。参与网上追悼会与发表感言的西爪哇裔总会主席何亮宽，张敬伟遗孀刘秀香，万隆张氏宗亲会副主席张森良与理事张顺良。



國會議員李毓宏 敦促政府支持采礦業資金需求

(雅加达讯) 国会第七委员会从业阶层党派系议员李毓宏(Ridwan Hisjam)评估了政府采取政策和采取快速行动以支持印尼采矿业的资金需求的必要性，这样它就可以与计划进入印尼的外国公司竞争。

他说，迄今为止，许多国内私营矿业公司抱怨政府，特别是银行缺乏支持，矿业公司仍然缺乏资金，尤其是用于冶炼厂的资金，政府必须指示国有银行，国营企业支持私人公司冶炼厂的建设。这列入在2020年第3号矿产和煤炭法令。

李毓宏指出，此前，国会第七委员会代表团在参观万丹市PT CMMI工厂间隙，有机会欣赏该冶炼厂的开发，建设和运营。这表明私营企业正在尝试建造冶炼厂，CMMI致力于将镍冶炼厂下游加工到出口产品中。PT CMMI应该成为仍对运营冶炼行业犹豫不决的矿业的榜样，这项成功与自由港公司成反比，自由港公司的业务规模是印尼最大的金矿，自由港公司并未执行矿产和煤炭法令。

与此同时，国会第七委员会副主席艾迪(Eddy Soeparno)感谢PT Cahya Modern Metal Industri (CMMI) 冶炼厂的开发，建设和运营，这对于仍不愿经营冶炼厂的矿业来说应该是一个榜样。即使在艰难的障碍中，PT CMMI仍然能够在运营中生存，例如购买竞争比较激



李毓宏(右三)与国会第七委员会副主席艾迪参观万丹市PT CMMI 工厂。

“香港懷舊小食” 特別郵票將發行 展示舌尖上的香港

香港环球美食荟萃，但要体验本地饮食文化，品尝各式各样的地道小食必不可少。香港邮政将以“香港怀旧小食”为题，于4月22日发行一套六枚邮票及邮票小型张，展示形形色色的风味小食。

香港邮政表示，是次发行的特别邮票分别绘有六款经典的地道小食：金黄“弹牙”、香浓惹味的鱼蛋；甘香松脆、甜酥可口的糖葱饼；滋味无穷、微带焦香的煎酿三宝；冰热交替、口感独特的菠萝油；汁鲜味浓、色香俱全的卤水串，以及香甜松脆、老少咸宜的花生糖。

邮票小型张则展示另外五款让人回味

的怀旧小食，有伴以豉油、甜酱、麻酱、辣酱和芝麻的香滑肠粉；豆香浓郁、滑嫩如丝的豆腐花；香脆软糯、甜而不腻的麦芽糖夹饼；红豆绵密、质感“烟韧”的砵仔糕，以及外脆内软、蛋香四溢的鸡蛋仔。

据介绍，邮票设计师以简约写实的画风配以鲜明亮丽的色彩，在方寸之上塑造出各款令人垂涎欲滴的美食。此外，邮票及邮票小型张采用了压印技术印刷，使各款本地小食更具立体感，宛在目前，犹如一场视觉盛宴。

香港邮政还表示，是次发行的邮品当

中最引人注目的，莫过于以鸡蛋仔为造型的套摺。其外型独特，充满心思和创意，设计加上传统啡色纸袋的元素，增添了怀旧复古的气息。

至于同时推出的珍藏卡，上面嵌有一套六枚自动黏贴邮票，以清新简洁的配色，突显邮票的精美图案，让公众可时刻回味这六款充满集体回忆的人气地道小食。至于小版张上，两套邮票分别以波浪形排列，营造出起伏有序的视觉效果，更有多种怀旧餐具、幼滑香浓的港式奶茶等元素穿插点缀，使邮票主题更为突出。(中新网)

GAFI代表
象征性把自
行车交给了
Kusmana。



伊 利 集 團 支 持 中 小 企 業 發 展 向 西 爪 哇 省 政 府 捐 贈 多 功 能 自 行 車

(万隆讯) 伊利集团和绿色亚洲食品印尼有限公司(GAFI) 4月15日(周四)，向西爪哇省政府移交了多功能自行车援助项目。预计这10辆自行车将能够帮助因冠状病毒疫情受经济影响的民众。

据GAFI管理阶层代表于森说明，这是伊利集团和GAFI向西爪哇省政府的第二次捐赠。此前，在2020年11月，伊利集团还提供了20辆多功能自行车。他说，“今天，我们再次提供多功能自行车，在冠状病毒疫情期间支持中小企业的增长。”

这些自行车是伊利团队特别设计的，在贝卡西地区的一个自行车工厂生产。之后，自行车将能够帮助中小企业家运输多种商品。于森说，“因此之前一度下滑的经济就有望一点一点地复苏。”

与此同时，西爪哇省中小企业局主任Kusmana Hartadji MM博士也表示，他非常感谢伊犁集团提供的自行车多功能援助。他认为，经济复苏，特别是中小企业的复苏，需要各方的支持。

他解释说，“不仅是地方政府，还包括行业在内的各方。通过携手合作，我对西爪哇的中小企业将在疫情中迅速崛起感到乐观。”

Kusmana将自行车交给了万隆中小企业家。迪安·赫丽娜(Dian Herlina)是多功能自行车的收捐者之一，她是契库特拉(Cikutra)区的蛋糕商贩，她说自己很高兴得到这样的帮助。

这名女子从2012年开始卖糕点，她的丈夫总是骑著摩托车带著她在村子里卖糕点。她说，“如果我丈夫在工作，而他的摩托车被用了，我就会自动地在村子里用走路的方式卖糕点，这需要很多时间和精力。”

“有了这辆自行车的帮助，Dian很感激能够更快地在村子里的行动。最后她说“即使我丈夫在工作时，我仍然可以卖糕点。事实上，我可以把我的产品卖到附近的村庄。”

本活动是伊利集团2021年的社会责任方案的一部分。前期，伊利曾在为在马辰灾区的Joyday经销商提供帮助。在2020年，伊利集团曾捐助“爱心自行车”给西爪哇省政府，另通过雅加达省政府向医护人员提供援助，如向医院和医护人员提供便携式洗手器和冰淇淋产品，还帮助了数千个中小企业家，分发了的基本主食材材料包，并通过总统办公室为印尼医护人员提供了10万支口罩，2000支护目镜和2000套防护服。

華 大 港 澳 台 僑 學 生 開 展 海 絲 文 化 研 習

(福建讯) 华大组织厦门校区港澳台侨学生一行47人，4月10日赴海上丝绸之路起点、东亚文化之都泉州开展海丝文化研习活动。

在源和产业园，营员们深入源和之家、蜜饯腌制池、门里博物馆以及源和堂老铺研习，在讲解员的介绍中回溯百年前源和堂为下南洋的华侨华人制作蜜饯，沿海上丝绸之路闻名东南亚的故事，对泉州市将曾经的历史记忆升级改造成如今的国家工业遗产表示赞赏。园区里的功夫动漫文创产品展厅、仟茶院生活美学馆等新型文化企业，让营员们感受到工业与生态、经济与文化的交融。

在闽南文化交流中心，伴随著二十四节令鼓队《源》的精彩表演，“华侨大学港澳台侨学生国情教育基地”挂牌成立。在这里亲身体验茶艺文化，观赏泉州提线木偶和永春香道表演，营员们无不为非遗传承人配合著南音的高超技艺表演拍手称赞。

在开元寺，讲解员用一个个小故事深刻诠释了“一棵树，两座塔，三个区，四个字”以及“两根柱”背后的历史文化知识，让营员们对开元寺所蕴含的兼容并蓄的海丝精神有了更进一步的认知和认同。在泉州最早开发的传统街区——西街，营员们寻觅觅鲤文创园，走进金鱼巷，探访清代杰出商业领袖李功藏的故居，感受古城每一寸土地上传承著的文化知识。

此次“海丝文化”研习活动使港澳台侨学生感受到了海丝文化的独特魅力，惊叹于泉州这座古城深厚的文化底蕴。来自中国香港的土木工程学院学生陈锦钊表示：“闽南文化作为中华文化的重要组成部分，其所蕴含的爱拼、开放和包容的精神，使我受益匪浅。我们港澳台侨学生应学习和弘扬海丝精神，自觉投入到国家‘一带一路’建设中去。”



在闽南文化交流中心观摩香道表演。



今日聊种花。疫情在印尼仍属严重，留在家种花、欣赏鲜花，是最赏心悦目的事了。无论男女老少都会喜爱美丽的鲜花，清晨一起来到花园吸一口新鲜空气，这一天必是开心的日子。什么烦恼恨事都消失得无影无踪，多好！

忆往昔少年时，我是住在椰城早市（Pasar Pagi）闹区的房屋，楼上有个面对大街的露台，我就在那里放置多盆种花，这是兴趣之一。一个人在那里随心所欲，想种什么就种，吃过番茄后的籽，厨房内的辣椒籽之类，顺手就放在盆内。过些日子看到有小苗出土就开怀笑了，那种发自心内的乐，非亲历而能形容。于是我就忙碌了，想种什么就花尽心思；我还曾经试过嫁接，把蕃茄与辣椒的树枝嫁接，想知道会种出什么来？这些都是我从《儿童乐园》、《世界少年》等书看到的知识，打自幼时父亲就给我

種花與修身養性

从香港订阅。后来才知香港才子陶杰就是读这些儿童读物长大的，成了我们的公民启蒙指导。正是当时英国殖民统治的香港，因其自由开放的制度造就了民国时代的公民教育。

在那露台，我享受了少年时代的人生最快乐时光。每日早晨伸懒腰，做些小运动，向隔壁的陋房小哥哥招呼，家境贫寒的他住在养母家里，每天早上靠卖报、送报维生。我似懂非懂地听他在窗口诉说送报时的遭遇，开始了解社会的秽事。傍晚时，太阳没有太晒，才是我种花的忙碌时光兼以半导体收音机听外国电台华语节目，除了洒水就是注意那些花果的成长。当听到楼下大门有喊叫声「金莲」，就赶忙与那些男生猛搔手，他们都是骑脚踏车到华中场踢足球的巴中生。自从知道我的住处是他们必经之点时，就拉近了彼此的距离。这也是我一直为很多巴中同学认识的原因，踢足球的各届男生都有，给我的感觉是亲切。到了有年纪后，偶遇见就似亲人般亲热，连自己患了癌症的秘事都悄悄地告知我。

成家后的我，住过小巷多处，

但忙忙著谋生而不再有闲情种花。直至搬入楼屋（Rukan）后，在楼上的阳台种有几盆花，最喜欢的就是茉莉花（Melati）。茉莉花开时的香味最难忘，那淡淡清纯花香非常自然就是我最爱。当我注意到有不同的花蕾时，问了最善种花的恩惠才知茉莉有雌雄之分。觉得好玩。此外，我就爱种绿色的班兰（Pandan）与做糕点常用的自然绿 Daun Suji。因为比较容易打理，只要有水有阳光即可茂盛。那段日子因孩子还小，我喜欢在家做糕点当早餐。每次一做就要用到大量的那些叶子，我会直接采用，愈采会生长得愈好。上网知植物也能听人言并感受种植人的心情而受影响。有人试过以两种不同的方法对待同类植物，得到了完全相反的结果。听到赞扬的美言，那鲜花绿叶会长得美又旺盛，而被骂的花树就会了无生机地垂落像在悲伤。很神奇，可不妨一试。

我也曾住在新巴刹区的Krekot一带，那是一间比较破旧老屋。屋旁是一条狭小的巷子（gang），从那里可

通到美德罗（Metro）商场，我每天都会经过，看著巷内两旁的华裔贫民与非华族人共相处，巷口也种有花。有一次我就看到种有当时盛传的治肾病忧通草（penyambung nyawa），问了泊车小工知是有人随手种的。

在椰城有不少同窗家都有花园，像我常去的华妮家就其中之一，屋前种满各种各样的花果。我如去到，通常都先看那些兰花，欣赏一番也喜悦。种花与修身养性是有直接联系的，因为种花必须耐性并细致注意阳光照射的多少容忍度。还有其他注意事项，缺一不可。俗话是：种瓜得瓜种豆得豆，你花了多少精神就会得到多少成果。稍马虎都不行。我二妹在旧金山的花园里，就盛开了很多的靚花，那香那美，欣赏到都会心花怒放，身心自然健康！每年清明，当我必须到街市买鲜花放在先父母照片前缅怀时，就会收看到手机传来她把自己种的美丽兰花、玫瑰，安插在先父母照片前花瓶内。我曾于多年前陪母到她家里小住，当时母亲已是接近我现在这个年纪而懒得走动。我在花园一片草莓（Strawberry）地摘了草莓放

懷念那一件炭火叉燒

——葉一南

“烧得黑压一片的森林内虽有一些余烬未熄，但因为香得厉害，为了查明究竟，他们禁不住往危险处搜索。啊，原来埋在炭灰下是数只走避不及的野猪，但为何会散出如此诱人味道？他们撕开焦熏的外皮，赫然发现从未见过的液体脂肪，以及内里粉红腩肉。微风飘过，香味更浓。面面相觑，从未遇上如此情况，其中一个胆子较大的，抵不住肚饿，伸手抓了一块肉脂便啃。

哗，何许东西，为什么入口即融？为什么如此甘甜鲜嫩？这个地球上第一个吃了熟食的野人，一边吮著自己的手指，一边发出快乐的叫声，其他同伴见状，照板煮碗，双手并用，一齐享用这份上天赐给的烧烤大餐。”

以上便是人类学家对生吃转化熟食的场面估算。在盐还未出现的年代，木炭之火，是史上最原始最强的调味，而烧烤，便是最早的烹调方法。从此之后，人类不再茹毛饮血，食物养份被热力释放，易于吸收，人脑亦因此得以充分发展，建立文明。

舌头很笨，只尝得甜酸苦辣咸鲜，鼻子很灵，可以嗅出数百种气味。所以说，食物，从来都是鼻子先吃，而烧烤这过程，直接把胺基酸焦糖化，能逼出各种文字不能形容的香气。“文字不能形容”不正是美食的终极吗？人类有如此DNA，喜欢吃烧烤食品，便是与生俱来的欲望。因此我必须严正投诉，为什么香港不容许

炭火煮食的餐厅存在？正确来说，是容许的，不过领牌手续烦得惊人，安全门槛太高，基本上没有同业能够成功。旧牌绝无仅有，这些餐厅不做，炭火烧烤便成绝响。记得当年湾仔龙门酒楼吗？那碟明炉肥叉饭，加一只煎蛋，多汁，简单直接又好味，曾经陪伴我度过不少孤独日子。

结业一夜，很多老主顾如我一样，看著最后那块叉烧下架，依依不舍。

不同类木头烧出不同韵味

有一次打听炭烧领牌手续，吓了一跳，不得不放弃，然后那名官员说，用电炉用煤气去烧好了，有分别吗？当然是大有分别，木炭有烟，煤气有吗？刚说过了，气味，是一种很复杂的东西，有烟，便有烟熏味，这是最基本的分别，而烟熏本身，已经是烹调技法中的一个独立专案。更认真的，可以去访问中式烧腊老师傅，这些玩火匠人，会告诉你不同颜色火焰的力量，以及加炭爆皮得出天下无敌脆皮乳猪的道理。电炉，对他们来说是无可奈何的A货。

说到这里不得不提到梁文道兄口中“为食鬼之火圣堂”，西班牙的“A s a d o r Etxebarri”。世上最好没有之一，从来不做四手亦懒得宣传的烧烤圣殿，由头盘、主菜至甜品皆经过明火洗礼。这里木头也要分类，有大有小，有的先存放，有的即用，有的先变成炭，不同种类烧出不



当年香港湾仔龙门大酒楼炭烧叉烧。

同韵味，令到万里迢迢飞去巴塞罗纳，再转机，又乘车，再步行上山的顾客，无不称颂，大赞值回票价，比起一个小时外San Sebastian那些过份修饰的三星餐厅，好太多了。以火调味，没有法则，极难掌握，做得成功有一种浑然天成的味道，这便是木炭烧烤食物“文字不能形容”的高点。

Etxebarri固是人人叫好，从那里短期学艺出来的厨师Dave Pynt，在新加坡开的烧烤店Burnt Ends，我每次去狮城必吃，浅烧蟹脚、葱烧骨髓、烟熏鹌鹑蛋、焦烧茄子、甜烧凤梨，每次都非常满足。如果去新加坡只得吃一间餐厅，我去Burnt Ends。伦敦的Edo，斯德哥尔摩Ekstedt，京都的Monk，日本备长炭烤肉店，美国明炉Pizza，北京松果烤鸭，广东荔枝木烧鹅，我还未遇上一个没有炭火烧烤餐厅的城市，除了香港。内里是什么因由，我一直想不透，“用电炉用煤去烧好了，有分别吗？”哈哈，你话呢？

美國鼠・中國鼠

——石琪

十二地支：子丑寅卯辰巳午未辛酉戌亥，配上十二生肖：鼠牛虎兔龙蛇马羊猴鸡狗猪。这样配对趣致，没有特殊意义。若说有意义，就是众生平等，尊重其他动物，并非人类独大。妙在通常被人厌恶的老鼠，居然排头。

而且十二生肖中，除了虚

拟的龙之外，真正动物只有鼠没有常被人吃和被人奴役，最独立自主。连猛虎也被剥皮拆骨割肉，虎皮虎骨肉肉值钱。其实人也吃鼠，但吃的是田鼠，不是坑渠老鼠。

现代世界，老鼠在美国最吃香。米老鼠使迪士尼名成利就，歌影明星法兰仙纳

杜拉、甸马田等曾组成“鼠党”，史坦培克《人与鼠》是名著。横行霸道的美国以猛鹰、野牛为标志，幸而也注重被歧视的鼠辈，而老鼠生命力确实很强。

从十二生肖可见，古老中国也有敬鼠爱鼠的一面，很早就有老鼠漫画，描绘老鼠偷油、偷蛋、嫁女的妙状。新年正月便是老鼠嫁女、娶亲的节日，黑泽明电影《梦》有一段

拍到森林狐狸嫁女的日本传说，是否从中国老鼠嫁女演变而成呢？《七侠五义》小说的五义，是绰号五鼠的侠盗，其中锦毛鼠白玉堂最威，不满展昭被封为“御猫”，于是五鼠闹京华，鼠侠与猫侠斗法。

现在迎接鼠年，称为“福鼠”。其实旧时年画的福鼠是蝙蝠，似鼠，会吸血和传播病毒，只因蝠福同音，便认为带来福气。

沒有鄉愁的年代

——七叔

认识小谢颇久，日子最难过的时候，小谢会到我家里蹭饭，发唠叨。

某一天，小谢突然说：“这是一个没有乡愁的年代。”

或者，这是因为他选择的城市是一座对他而言完全崭新的城市，在这座城市，他没有根基。没有根基，与他进驻的年代有关。比他早进驻的人，已经冒出头，就是没有大富大贵，至少也有自己的生意，而小谢，劳碌这些年，一直没有积累真正的竞争优势。小谢的成绩，搞得早期与他一起出来闯荡的人也纷纷疏远他，担心小谢打伸手牌。我没有排斥小谢，主要还是因为我原则性很强。小谢借钱，我有能力给多少，就给他多少，抱著他不能有能力偿还的心理准备。有时小谢有钱肯还债，我当是特别幸运。他没有能力还、还不了，我当是捐出去做公益。

小谢的今天，我有时也挺讶异。照理，从他来此到现在，表现不应该这样。但是，事实就摆在眼前，我也不明白。

以人口比例来说，这座城市承载了国家整整6 0 %以上的人口，也就是岛国最有活力的城市。这座城市没有政策引导，不过因为资源都在城市周边，从五湖四海吸引了无数带著梦想与欲望而来的人。有的年轻，有的中年，从金钱指标超越同僚的人纷纷给盖上成功的徽章，另外一些人，承接整个生态链比如开计程车、民工等的辅助角色。不管从数字或世俗的标准怎么定义归类，他们就像拼图游戏的砌片，在一片大图上寻觅属于自己的位置，求温饱、求更进一步提高自己在社会中的地位。但是，新或旧的城市，有分别吗？地方只是一个因素，高、大、上的，却是时代，时代主宰一切。

在耶加达，小谢的态度与姿态完全合乎他的地位与角色，同时也坚守“机会是留给有准备的人”的精神格言。话，虽然这么说，但是，小谢与他的同僚们还是悄悄的累积莫名其妙怨气与冤气。他理应是“打不死的小强”的那种人，可是，在一些生活

过的最落魄的落寞夜晚，小谢偶尔还是会质疑进而拷问自己。不过，带著满腔热腔而来，他总不能带一张不及格的成绩单回乡。无论如何，面子还是要的。

媛媛与小谢的缘分是在耶加达开始的，缘起，他们相聚、相爱，以为也将一辈子相依相扶。不过，或者就像媛媛强调的：“大家都有压力，大家都必须面对期望值不对称的无奈与挫败感，就是有怨气又能怎么样？”

在小谢继续自艾自怨的时候，媛媛开始解放、释放正能量，寻求转型的可能性。方向与目标绝对清楚，问题只是机遇难求、难见。不过，相对而言，必须承认，一个女人只要长得不赖，又可以承接“想、肯、敢”等的三字箴言，不是不可能转型进而达到自己的目标。媛媛终于与她的姐妹们一样，认识一些有成就有影响力并且可能帮忙她的男人，也不是扮演小角色的依附在男人身上，而是通过那些男人的社交网路，终于找到一条出路，不在继续打工，而是把握创业机会。或者，她算得上幸运，媛媛是走上另一个台阶了。她的成功，却导致她与小谢的缘分愈行愈远愈无声。

媛媛现在的箴言是“把爱留给昨

天，今天属于生活、过日子。”很现实，却也十分真实。认识小谢，我自然也见过媛媛，我看到媛媛从乘坐公交，一直到有自己等车，再进一步，开著豪车，买房子与汽艇，一步一步走到了今天。小谢却一直空空白卷。

媛媛以后，小谢继续认识无数的媛媛，很多媛媛与小谢，都没有走到婚姻的殿堂。为了掩盖自己的挫败感、失落感，小谢的口头禅是：“就是结了，也未必长久。现在很多人的一生，有谁没有离过。”是超前，也是自我维护的藉口与依据。

“没有乡愁的年代，”小谢说：“没有乡愁不是因为没有，而是我们必须学会淡化情感，分秒必争的穿越生活的汹涌海洋，就像风雨中的一条船，已经缺失回头缅怀与感伤的空间。”

小谢说这些话时，正好1 9 9 7年金融风暴开始挥动翅膀，很多来不及做好准备的人，给突来的挑战打的倒下、趴下，作为经济链条的一枚螺丝钉，炮灰级别的小谢，更是遍体鳞伤。当然，经济风暴的来访，不仅仅是1 9 9 7年，随后2 0 0 8年又一次大规模的洗礼。有人做好准备，没有涉及太深。有人没有准备，结果又一次在洗牌过程遍体鳞伤。

在唇边引诱母亲下楼，她却叫我拿上去，我吃进口中嚷「好甜」，母亲还是不愿下楼。每一想及，我就提醒自己千万别懒，要硬起身走动，越不动就会越懒。

近日，手机传来照片让我眼睛一亮，是锐华大嫂杞云在家与自种的美丽昙花开心照相。曾了解昙花是半夜时分盛开，并见证过昙花一现。但杞云现在种的昙花却是早晨日出时还在茂盛开放，电话一聊才知道是另一品种的昙花，当她发现容易再插枝种植时，就送了女儿家、亲友家分种，让大家同享欢悦之情。我为之感动也非常欣慰，走出失去恩爱伴侣的伤痛，继续人生之余，还做到与亲人分享种花的乐趣。确实可成为我们的榜样，人生旅途还有什么苦而怨天尤人？

种花可以修身养性，个人的心性会在不知不觉培养到。因为那是分分秒秒的处境，不是你刻意造作，也许你本人未必留意但旁人却会看到。你养花果的耐性与细致就是影响了你的为人，很自然的。种花也不只是闲情，忙里偷闲可纾缓紧张，特别现在电脑写作，纾缓对眼睛很重要，目不转睛看绿叶吸收叶绿素，可以保护眼睛。我期望尽快回到故乡在幽静环境中专心写作，悠然自得安享晚年。

番薯芋头煮咖哩

——胡渊

那日工作路过香港，顺便到在那儿上班的女儿家上过一夜。下了地铁，感觉街市反常喧哗，三步作两步，到了女儿家。

女儿那天很早就回家了。全市暴力示威，公司一早关门落闸，人人返屋自保。女儿说。

哦，原来刚才楼下街市呼呼喝喝，是上街示威的学生。附近商店，早早关门收工配合。

还好，家里冰箱还有片鸡肉和一些番薯。女儿下厨，煮了一碗咖哩番薯鸡肉，配半瓶喝剩的红酒和热腾腾的白饭，可是幸福满满的一顿晚餐。

一面吃饭一面喝酒，心里忍不住笑了出来。

女儿问：笑什么？

我说：幸福嘛，笑了。

幸福感，是真的。笑的，却是想到：哦，我终于也成了傻仔X，吃咖哩番薯了！

那年13岁，上中学的下午班，家里没人煮午餐，母亲就把这“重任”，交给我这之前只会饭来张口的小男生。那是个农业社会的小乡镇，小男生进厨房，原本就引起家里外婆的极度不满（损了男孩的志气），左邻右舍的大妈们，更是多有等著看“灶头起火”的好戏的。

那时我们乡下的大屋，有个大厨房，有四个可以同时烧火（都是烧柴的）的灶头，是父亲自己用泥水砖块砌起来的，结实高大（嗯，不够高大锅铲操不起来的），炉大火猛，乒乒乓乓的舞动起来，真是整个大厨的模样，很有卖相的。

这大厨房由三家人共用，都在同一个时间弄午餐。在我这腼腆畏怯的小男生与灶头炉火奋身作战的同时，还有两个爱心满满、厨艺高超的大妈在这厨房里煮午餐。

虽然每个晚上临睡前母亲都会把第二天要煮的菜、详细的步骤——给我说好，我也用心的反覆记下。但每一天正当我在大灶头前按著心中记下的步骤战战兢兢地把那些食材变成菜肴时，两个大妈就关怀的站过来，探头探脑往锅里看个究竟。

嗯，小男生已窘得锅铲都舞不动了，大妈还笑起来：“哎呀，阿X，怎么这些全溺在一起煮呀！

番薯芋头煮咖哩啰！”

我不解好奇地问：番薯芋头不能煮咖哩的吗？

两个大妈笑得更得意：“你以为你是傻仔X咩！”

小谢是不知道媛媛的后来，他只知道，在这座城市中，他是停不下来了。他学会应付不断攀高的房价与日常费用。他学会在卑微中找到自己的定位，继续往前走去。没有后悔、遗憾，也没有停顿滞留，就像他的口头禅：“这是一个没有乡愁的年代。乡愁，就留给老年以后下酒用。”

我到见过媛媛。媛媛及时离开，到了新加坡，风暴以后，又回返耶加达，不过，由于生活档次、社交圈子与活动空间以及不一样，媛媛与小谢很难再有见面的机会。

我向媛媛提起小谢。媛媛看了看我，问：“那个小谢？”

从媛媛的神情，我相信她不是伪装，而是见的人多，她真的没有记住小谢。小谢只是媛媛生活中的一个插曲，媛媛的路还长，她的以后，相信还会遇见很多小谢，只是随著她的圈子与人脉的改变，这些小谢可能与之前的小谢并不一样。

媛媛，我相信，属于没有乡愁的一代，就像小谢口中强调的那些人。或者，乡愁还是有的，那要等到很久以后，等到已经停止往前走，而是往来时路张望的时候，偶尔会想起某个人与某段回忆，组合成所谓的乡愁。

副市长正量血压。



萬隆客聯與市政府 向教師接種疫苗

王羽 報道

(万隆讯) 4月12日到14日，万隆客属联谊会与万隆市教育局，卫生局合作在客联属下崇仁三语中学大礼堂举办为学校的教师们打疫苗针慈善活动。筹委安排每天600名老师，3天共有1800名老师获得科兴疫苗接种。

12日早上8时，客联理监事，主席徐晋鸿，秘书长李惠元，副主席郭伟庆，吴伟中，理事刘爱经，朱建真，吴文永与轮到服务的青壮组组长已做好准备，力求完善完成任务。

9时许，万隆副市长雅纳(Yana Mulyana)及随员，波绒罗阿镇(Kac Bojongloa)镇长友迪(Yudi)等亲临疫苗接种现场视察，市府来宾由客联理监事亲切招待与交流，并陪伴观察慈善活动进行程序。

雅纳副市长表示很赞赏活动现场严格遵守卫生守则与安排教师们井然有序等候接种疫苗。

他说："感谢你们提供场地，安排义工维持秩序等，使接种疫苗工作顺利，真是帮了市府的大忙，让我们一齐携手切断新冠病毒的传播链，愿疫情很快过去，让市民安康过日子。"

徐晋鸿主席说："政府给了我们免费接种疫苗，这是好事，不是所有国家的百姓都能得到这么好的福利，我们身为万隆市民，

也是我国公民，应当义不容辞地支持政府的措施，我们应该感谢政府。希望不久的将来，我们大家都能保持健康。"

友迪镇长向雅纳副市长报告客属联谊会与属下崇仁学校对波绒罗阿镇所做的贡献和帮助。我们每次有什么活动，或慈善福利活动等事项，客属都会主动参与活动并大力支持。

李惠元秘书长说明："我们客联最近也举办为60岁以上的乐龄

长者接种疫苗，那时约有2000左右的老人获得第一针接种疫苗。现在由各学校统筹，我们提供各样帮助，为幼儿园到高中的老师们接种疫苗。政府有计划下学期让学校恢复开学，所以必须让老师们获得疫苗接种，使老师们都能健康地教课，学生也能安心地来上课。但我们的老师们都打了疫苗针。但还是小心保护自己，做到安全的卫生守则。

徐晋鸿(右五起)、副市长雅纳、镇长与客联理事及市府随员合影。



徐晋鸿主席(左四)与青壮组义工合影。



徐晋鸿主席(左四)与崇仁三语学校老师合影。

與雅加達SARI PACIFIC酒店共度齋月

赫爾宛 報道/攝影

(雅加达讯) 斋戒月是全世界穆斯林最期待的时刻，在斋戒月期间，SARI PACIFIC酒店提供美丽的氛围，其斋月的细微装饰和来自印尼各地的各种美食。

雅加达Sari Pacific酒店市场营销总监 Niko Wicaksono表示，我们邀请客人在Fiesta餐厅以及位于酒店大厅的The Japanese餐厅与Sari Delicatessen熟食店，或时入住本酒店Pacific或Grand Deluxe套房感受亲人的陪伴。

Niko 于4月15日(周四)在雅加达表示，"我们邀请客人遵守各种健康规程，以防止冠状病毒传播，始终戴上口罩，保持距离并洗手。"

他说，酒店厨师在Fiesta餐厅为客户准备各种传统美食和现代美食开斋，包括无限量食用Nusantara夜市，价格为每人428,000 ++盾。准备的菜单从Ta'jil, Kolak Pisang, Kolak Biji Salak, Wedang Uwuh, Kambing Guling, 骨髓汤, Tongseng, Martabak蛋, Ketoprak, 冰上海鲜, 烧烤等，以及其他开斋的主要食物。我们每天从下午5点到晚上10:30为客人提供服务，每个进餐的人都将获得价值20万盾的客房折扣券。

提供的开斋快餐的是印尼的Ta'jil零食，有甜味和咸味可供选择，包括果盘，骨髓粥，豆腐，春卷，泗水蛋黄酱，枣和热饮，价格为每人82,000++盾。同时，可以以每人110,000 ++盾的价格享用日本Ta'jil系列，还可以选

择小吃，例如Shiratama Zenzai, Kinoko Mochi, Elbi Corn Kakiage, 枣和Tori Gyoza。

作为在斋戒月送给亲人的礼物，传奇的熟食店Sari Delicatessen设有庆祝斋月礼篮，有效期至2021年5月31日，每套价格从IDR 358,000净价起，包括多种蛋糕，如芝士西米，Kaastengels Biscotti, Maamoul枣，脆皮腰果，咸蛋凤梨酥等。

想要在斋戒月赠送印尼特色菜作为美味礼物的客人，可以选择Indonesian Hantaran on the Go。可用的套餐选项也有所不同，例如Sari Feast Nasi Uduk, Sari Keluak Raya, Sari Raos Indonesia, Sari Sweet & Savory和Sari Ketupat Delight，价格从每套358,000 ++盾起，足以4至5人享用。

在2021年5月16日之前，客



庆祝斋月礼篮。

人可以度过斋月，并在雅加达享受和平斋月客房套餐庆祝开斋节，入住Grand Deluxe豪华客房(每晚850,000 ++盾)或太平洋客房(每晚1,120,000 ++盾)，包括2位成人和2位儿童(6岁以下)的早餐，并在雅加达SARI PACIFIC酒店的The Japanese, Fiesta 与 Lobby Lounge购买食物可享受20%的折扣。



Niko Wicaksono (右)与酒店员工合影。

去台灣求學感想如何？ 問問Dr. Felycia Edi Soetaredjo就知道！



目前担任印尼Widya Mandala Catholic University 工程学院副院长的Dr. Felycia Edi Soetaredjo最近荣获台湾教育部颁发第二届全球留台杰出校友奖，这个奖项是由台湾教育部每2 举办1次，以全球留台的杰出校友为对象，每次选出5 至10 位为得奖人的至高荣誉。

Dr. Felycia 是「全球留台杰出校友奖」第一位印尼籍得奖人，她也曾获选为台湾科技大学化工系2019年杰出校友。她在台湾科技大学获得博士学位后，即在泗水的Widya Mandala Catholic University任教贡献所学。Dr. Felycia 获奖后表示对母校台科大栽培无比感恩，对台湾教育部颁此殊荣极感荣幸；她表示台湾就像是第二个家乡，让她学有所成，她也非常肯定台湾新南向政策人才培育计画，

展现出台湾回馈国际社会作育英才的目标。

台湾高等教育品质优良，加上生活便利，使近年来赴台留学生人数快速增长，由2011学年的5.7万人，逐年成长至2020学年最高逾12万人。在台湾新南向政策人才培育计画下，东南亚学生人数成长尤见迅速，例如留台的印尼生人数自2016年的5,074人开始成长，即便去年受到新冠肺炎疫情影响，留台印尼学生数仍增加到13,804人，成长超过一倍，是台湾外籍生的第三大来源国，显示出台湾高等教育非常受到印尼学生欢迎。台湾的求学与生活环境更是让印尼学生赞不绝口，台湾政府及各大民间单位全力打造的友善穆斯林环境，更让许多印尼穆斯林学生感到贴心。

台湾治安良好、人民

友善，在电脑资讯科技、电机、工业制造、化工、医卫、生物科技、农业改良等领域在全球均享领先地位，许多在台留学过的国际学生，返国母国后均能在职场上获得杰出的工作表现。在台湾求学的另一个优势就是较便宜的学费，与欧美澳洲等国相比，台湾的学费相对上更为超值、更能负担得起。台湾政府以及各大专院校也都推出许多不同的奖学金，让印尼及其他国家的学生都能申请、轻松赴台求学。

在目前冠状病毒疫情仍肆虐全球之际，台湾已被世界公认为遏止疫情最成功的国家之一。目前(以4/14为例)台湾累积确诊案例只有1067人，死亡人数为11人。台湾成功防疫，各级学校学生均能正常到校上课，使学习品质获得保障，同时也使在台湾求学的外籍生及其家长甚感安心，这也是各国学生出国留学选择台湾的原因之一。

台湾竭诚欢迎印尼学生到台湾求学，现在就上网<https://www.studyintaiwan.org/>查询，或追踪驻印尼代表处教育组的IG(tetotoc_Indonesia)，让台湾开启你人生中通往成功的大门。我们台湾见！

尼泊爾總統授予中國僧人釋中勇法師“全國英雄光明獎”

(加德满都讯) 尼泊尔总统班达里14日上午在总统府为中国僧人释中勇法师等举办颁奖典礼，授予他们“全国英雄光明奖”。

当天也是尼泊尔新年。据悉，尼泊尔政府主要将“全国英雄光明奖”授予在尼泊尔从事社会服务并为尼泊尔与其他国家的关系做出特殊贡献的外国人士。“全国英雄光明奖”系尼泊尔政府功勋体系中最高级别的奖项之一。

当地媒体报导说，本次有两位外国人获得“全国英雄光

明奖”，一位是释中勇法师，另一位则是世界卫生组织驻尼代表。释中勇法师也是第一位获此荣誉的外国僧人。

尼泊尔官方认为，释中勇法师在尼中民间友好关系交流中作出了重大贡献，在2015年尼泊尔抗震救灾、抗击新冠肺炎疫情中都做出了杰出贡献，得到社会各界人士的广泛认可和高度赞扬。

释中勇法师在中华寺的8年时光里，在中国佛教协会的指导下，在方丈印顺大和尚的领导下，在中华寺僧众及相关机

构的共同努力下，一直致力于加强两国之间的佛教文化交流工作，也在协调抗震救灾、抗击新冠肺炎疫情等方面的系列工作。

释中勇法师在接受采访时表示，今天的总统府汇聚了为尼泊尔做出过突出贡献的各界精英。我体悟到，每个地方都有那么一群人在为自己的国家和民族做贡献。“我作为外国获奖者倍感荣幸。也深刻体会到他们不仅重视自己国家的精英，也重视中尼民间友谊，这也是对所有促进中尼民间友谊

的人们的一种激励。所以这个奖更是属于大家的。”

他介绍说，目前正协调两国有关佛学研究学者，期待推出新的合作项目。展望未来，中尼佛教文化交流必能更上一层楼。

中华寺位于佛陀诞生地尼泊尔蓝毗尼园，是中国佛教协会在海外建立的第一所国家级寺院。经过二十多年发展，中华寺已发展成为向世界展示中国佛教文化的一个重要窗口。(中新网)





糖化是老化骨鬆的開端 生薑幫你降血糖又抗老

看到驻颜有术的冻龄美魔女时，你是否曾经感叹过自己就是基因不如人、容易老呢？其实变老常常与后天的调养更为相关，因为曾有一项研究发现，即使是双胞胎，到了一定的年纪，也可能会有其中一位看起来特别显老，而且死亡率还更高！研究认为，这可能与饮食中会造成老化的AGEs有关，但只要注意烹调方式，多吃有助减少AGEs的食物，例如舞菇鸡肉汤，就能避免显老、骨松等危机！

老化物质“AGEs”影响骨骼健康，还可能让死亡率提升

日本生活类型节目介绍，曾有一项研究针对丹麦超过900组的双胞胎进行调查，发现基因相近的双胞胎中，外表显老的那一位，死亡率是外表年轻者的2倍，医界推测这可能和老化物质“AGEs”以及骨骼有关。

日本抗老专业内科医师山岸昌一表示，AGEs是体内的蛋白质和糖结合产生的老化物质，平常如果爱吃甜食，或是摄取过多碳水化合物，就可能让AGEs快速增加，不但会让外表显老，心脏、血管、骨骼的老化等问题也都与AGEs有关，进而可能提高动脉硬化、癌症、白内障、牙周病、阿兹海默症、不孕、更年期障碍等种种问题的机率，也和肌肤的皱纹斑点、水肿有关。

而饮食中的AGEs含量，会因为烹调方式而有所不同，因此建议料理时以水煮为佳。日本糖尿病名医、已治疗超过20万名患者的医学博士牧田善二指出，高温调理会让食品中的AGEs暴增到最高，无论是油炸还是用炒的都不好，建议用水煮或蒸煮，才能最大程度抑制AGEs。

除了AGEs，外表老化也和骨密度有关

另外，老化不只和AGEs有关，也和骨密度息息相关。女性下颚处的骨密度会从40几岁开始减少，导致脸部骨骼缩水、眼部周围变宽，进而引起法令纹等皱纹、斑点，使人看起来更显老。因此若有皱纹，也须多加注意骨密度是否足够。

想维持骨骼健康，除了从小鱼干、牛奶中补钙以外，也要摄取能提高钙吸收率的维生素D，例如鲑鱼、黑木耳；以及有助钙质沉积于骨骼的维生素K，例如纳豆、菠菜、青花菜等。

舞菇鸡肉汤这样做超简单

山岸昌一医师所参与的日本节目中，也推荐了超強抗老汤品“舞菇鸡肉汤”，舞菇具有缓血糖、抑制AGEs生成的效果，同时也富含能促进钙质吸收的维生素D；鸡胸肉也是能够减少AGEs摄取效果的健康食材，另外还会加入富含维生素K的葱花，也有护骨效果。同时汤品是水煮料理，也不会吃到太多余的AGEs。

材料
蔬菜高汤300ml（也可使用柴鱼、昆布高汤等）。
鸡胸肉50g。
舞菇50g。
生姜、醋、白芝麻、葱适。
做法
起锅装水，放入高汤煮至沸腾，再加入切小碎块的鸡胸肉，以及剥小瓣的舞菇、生姜丝一起煮。
鸡胸肉及舞菇煮熟后关火，盛盘后洒上白芝麻、葱花即可。（早安健康）

天天這食物當早餐

10種食物能加速排毒

鱼类是优质蛋白质的来源且含有omega-3脂肪酸，多吃能够预防心血管疾病，鲑鱼罐头因便利性，更是家中常见的食物备品。一位66岁科技业董事长在一次检验重金属暴露程度时，意外发现汞、铝等重金属含量过多，探究原因竟跟天天早餐吃鲑鱼罐头有关？！

科技业吴董事长非常重视自我健康管理，在朋友推荐下加入联欣诊所-年度健康管理疗程。因工作关系需要频繁往返中国与缅甸、泰国等东南亚国家，环境保护法规较不严密，在食用农作物、饮水等可能较容易受重金属污染，故健康照护护理人员建议吴董可以做“功能医学检测-营养元素及毒性元素分析”了解体内矿物营养元素及近期内重金属污染暴露的程度。

没想到检测结果显示，体内含有大量“汞、铝”这两种重金属。吴董对此大为吃惊，因为即使到中国或东南亚出差均非常注意饮食与饮用水，且会避开街坊小吃。（重金属毒下肚！37年医师4招排毒自保）

联欣诊所院长林美秀医师为厘清重金属来源，与吴董进行了详细的生活作息访谈。原来，吴董非常喜欢吃深海鱼类，尤其是鲑鱼。近日，从国外进口一批鲑鱼罐头，几乎天天早餐吃鲑鱼三明治。

林美秀院长表示，鲑鱼、旗鱼等大型鱼类容

易含有毒重金属“甲基汞”，罐装容器经常使用铝来制作。在频繁且大量的摄取下，就可能不自觉将这些重金属吃下肚。汞可能会损害肝脏、肾脏、神经系统和免疫系统；铝则是阿兹海默症的危险因子，对人体呼吸道也有肺纤维化的伤害。

重金属毒素是由肾脏排出，排除却非常不易。因此若含量过多时，一定要评估重金属从何而来，在生活中排除根源，亦要摄取可加速排除重金属毒素的食物。除了补充水份外，香菜、胡萝卜、火龙果等食物均可协助加以排除汞金属。

最后，吴董在医师建议下，暂停食用鲑鱼罐头，搭配肝脏解毒的营养保健食品，协助重金属慢慢自然代谢。后续再次检测，汞数值从20.4 µg/L下降到12.7 µg/L（正常值<5 µg/L）已逐渐下降、铝的数值从异常的159 µg/L下降到正常范围内45.6 µg/L（正常值<70 µg/L）。（鲑鱼罐头里恐不是鲑鱼？食药署点名4种鱼少吃）

联欣诊所林美秀院长再次提醒，从日常生活中落实健康管理，首重避免食用大量某一特定食物，仍要采取均衡饮食、轮替原则，避免有可能的有害毒素或有害添加物在体内积累。此外，也建议可透过血液检测“营养元素及毒性元素分析”，了解体内是否有重金属累积的可



遇高溫可能溶出癌毒 吸管別拿這顏色



你曾注意过塑胶汤匙上的号码吗？冬天大家倾向点较烫的食品、汤品，如果把标有6号的汤匙伸入近100° C高温的汤里，可能会溶出有毒物质。过去就曾有网友在外用餐时发现塑胶汤匙上标6号而不敢用来舀火锅料，并拍照PO网，结果许多网友指出也曾看过标6号的塑胶汤匙。

其实在外用餐，许多餐具都要特别注意其耐热性，才能尽量避免吃进有毒物质，尤其现在冬天大家开始点温热的手摇饮，吸管会否溶出塑化剂、重金属也有疑虑。（茶包溶出100亿塑胶微粒？泡茶多一步避毒更安心）

6号汤匙不耐高温，溶出物质有致癌疑虑

你可能不知道，在外使用汤匙时可以参考一下汤匙上标示的号码，若发现为6号，最好不要用来舀高温的汤品。

台大化工博士谢玠扬在其著作《谢玠扬的长化短说2》中指出，塑胶用品会标上“塑胶材质回收辨识码”，由1~7号共7个号码，分别代表不同的塑胶材质，其中5号、6号常用于餐具，其材质分别为：

5号：聚丙烯（PP, Polypropylene）

聚丙烯的耐热温度大概可达到100~130° C而不会变形，外带饮料杯的主要材质就是聚丙烯。

6号：聚苯乙烯（PS, Polystyrene）

聚苯乙烯的塑胶产品分为未发泡、发泡两种。未发泡的聚苯乙烯多用于建材、玩具或免洗餐具，发泡后的聚苯乙烯就是“保丽龙”。聚苯乙烯的耐热温度约70~90° C，比较不耐热，如果用聚苯乙烯餐具吃热食可能会溶出有毒物质。

之前曾有一名网友在PTT上PO出一张塑胶汤匙的照片，汤匙上标示6号，他表示怕汤匙遇热会释放有毒物质，特意等到火锅汤降温才敢用汤匙去火锅料，大感无奈，而许多网友在下方留言说也曾看过商家使用6号塑胶的汤匙。

长庚医院毒物科医师颜宗海曾受访表示，聚苯乙烯不耐高温，如果接触温度大于90° C以上苯乙烯就会溶出来，而动物实验曾证明聚苯乙烯会增加癌症风险，代表聚苯乙烯溶出物有致癌疑虑。专家建议，吃滚烫食物如火锅类最好选用5号塑胶汤匙、避开标注6号或没有标注号码的汤匙，若不嫌麻烦，最保险的方法还是自备环保餐具，才能吃得安心。

摊贩常用美耐皿餐具遇高温会释出三聚氰胺、甲醛

为了避免陶制、玻璃制的碗盘碎裂，许多商家会使用便宜好用的美耐皿塑胶餐具，因而美耐皿在台湾摊贩、餐饮店非常常见，而这种材质也有溶出毒物的风险。

国家环境毒物研究中心的“食品安全资讯网”指出，美耐皿的材质为三聚氰胺-甲醛树脂（Melamine-formaldehyde Resins），具有坚硬、不易破裂的特性，常被用于制造厨房器皿或餐具，例如盘子、杯子、汤碗等，根据德国联邦风险评估研究所的报告，美耐皿在高温（70° C）下会发生降解，遇到酸性食物时降解会更加速。高雄医学大学一篇2011年的研究还发现，品质较差的美耐皿餐具在40° C就会释出三聚氰胺。

《科技大观园》官网指出，长期摄取三聚氰胺，有生殖能力损害、膀胱/肾结石、膀胱癌等疑虑。1953年美国针对三聚氰胺进行动物实验研究，发现用高剂量三聚氰胺喂食雄鼠两年，会造成膀胱结石，并增加膀胱、尿道恶性肿瘤的风险。另外，美耐皿除了会释放三聚氰胺，其于高温下也会释放一级致癌物甲醛。

因为美耐皿十分常用，在外用餐难免碰到，那该怎么办？毒物学专家林杰梁遗孀、无毒教母谭敦慈表示，如果不得不使用美耐皿餐具，要尽量减少接触滚烫食品、汤品，用餐完毕后要多喝水，有助于将三聚氢胺排出体外。

有些吸管由不耐热塑胶制成，还可能释出重金属，红色吸管最可怕

现在天气严寒，大家开始改喝热呼呼的热饮，但吸管有办法耐热吗？吸管没有标注号码，往往无从得知其材质，若是由聚苯乙烯制成，接触到热饮就可能释出有致癌疑虑的有毒物质。尤其许多商家采用五颜六色的吸管，又增加了一层风险，因为其中可能含有重金属。

根据《今周刊》，食品卫生管理法第17条“食品器具、容器、包装卫生标准”中“塑胶类”的规定规范食器含有的铅与镉都应低于100ppm以下，对此谭敦慈表示，“虽然规定塑胶类重金属含量是100ppm以下，不过像玻璃、陶瓷等食器的铅含量设定低于5ppm，两者安全性差异很大。既然有疑虑，何必让自己暴露在危险中呢？”更何况部分食器可能会有重金属含量超标的疑虑，过去国家环境毒物研究中心某次抽查就发现，市售彩色吸管多达12.5%铅含量不合规定。

谭敦慈接受《三立新闻》访问时曾建议，尽量少用塑胶吸管，尤其是彩色吸管，长期使用有色吸管容易在体内累积毒物，其中“红色吸管”更容易含有重金属。（早安健康）



能，帮助检视自身是否暴露在重金属过高的环境中，有效做好预防措施并调整生活型态，避免重金属长期累积对身体的危害。

协助重金属排除的十大食物

海带.海带中的褐藻胶因含水率高，在肠内能形成凝胶状物质，有助于排除毒素物质，阻止人体吸收铅、镉等重金属，排除体内放射性元素。

黑木耳.植物胶质有较强的吸附力，与肠道中有毒物质结合排出体外。

南瓜.富含果胶，有助于清除体内重金属和部分农药。

胡萝卜.含有的大量维生素A和果胶，与体内的汞离子结合之后，能有效降低血液中汞离子的浓度，加速体内汞离子的排出。

绿藻.绿藻含金属硫蛋白Metallothionein，和体内重金属（汞）结合后，可藉由粪便或是尿液排出体外，其纤维成分也会保护肠道，减少

粪便中的有毒物质与肠黏膜接触的时间。

香菜.其植物化学成分可将细胞壁中汞及其他毒性金属（如铅和镍）引出，再与螯合物质结合后排出体外。

绿豆.含有绿豆蛋白、鞣质和黄酮类化合物可与有机磷农药、汞、砷、铅化合物结合形成沉淀物，减少胃肠道吸收率。

火龙果.含有特殊白蛋白成分，具有黏性、胶质性可与人体内的重金属离子（如铅、汞、砷等）结合，透过排泄系统排出体外。

牡蛎.富含硒，硒作为带负电荷的非金属离子，在体内可以与带正电荷的有害金属离子相结合，并排出体外，从而缓解了金属离子的毒性。

大蒜.大蒜所含的成分氢硫基可和重金属（如汞、镉、铅等）结合后排出体外。（早安健康）

動1天痛3天 5大食物緩解肌肉痠痛



“昨天跑得脚好酸喔～让我休息2天再继续运动！”许多人为了减重而许下天天运动的心愿，刚开始时兴致勃勃，但常常几天后就因为肌肉酸痛而产生惰性，出现“三分钟热度”或“动一天，休三天”的情况。营养师建议，运动后适度摄取5食物有助缓解肌肉酸痛，不让酸痛打乱天天运动的计画，减重自然也会更快达标。

无论是新手或熟手，几乎每个运动者都有肌肉酸痛的困扰，如果意志力不坚定，被肌肉酸痛打败的机率就会很高，一旦有了第一次的偷懒，第二次、第三次、第四次就会相继发生，最后背弃了运动初衷。对减重族来说，肌肉酸痛就是常见挂在嘴边、因此放弃运动瘦身的藉口之一。

运动造成的肌肉酸痛有“急性酸痛”和“延迟性酸痛”2种类型。

运动后肌肉酸痛有2种，你是哪一种？

大千综合医院营养师周宁表示，运动造成的肌肉酸痛有“急性酸痛”和“延迟性酸痛”2种类型。急性肌肉酸痛是指在运动中或运动后立即产生的酸痛，主要是因肌肉缺血、代谢产物堆积在肌肉，进而刺激痛觉神经末梢所导致，常伴随肌肉僵硬的现象，且严重程度因人而异，严重时可能让人无法继续运动。

另一种延迟性肌肉酸痛，通常发生在运动后24至48小时之间，主要原因并非一般大众误以为的乳酸堆积，而是因运动量太大或骤增，导致肌肉纤维损伤所引发，每次酸痛大约持续1至3天左右。

跟肌肉酸痛说bye bye～营养师推荐5大减痛食物

运动，难免产生轻重不一的肌肉酸痛，如何快速和酸痛说bye bye呢？除了多休息、保持充足的睡眠、适度冰敷或热敷，以及运动后按摩之外，适量补充水分可以加速新陈代谢，以防饮水不足导致肌肉疲劳感和酸痛感加遽，甚至抽筋。

另外，适度的营养补给也很重要，周宁营养师建议，运动后优先摄取5大食物，有助受损肌肉的修复，缓解肌肉疲劳和酸痛不适。

1.牛奶：牛奶含有丰富的蛋白质和多种矿物质，如钙、磷、铁、锌等，可以快速补充运动过程中所流失的各种营养素，帮助受损组织的修复，对运动后肌肉酸痛和疲劳也有不错的缓解效果。尤其是钙质，医学已证实有助维持肌肉正常收缩和神经的感应性，无论是否有天天运动的习惯，都是每个人生活里不可或缺的重要营养素。

2.葡萄：葡萄富含花青素，不仅运动前补充能预防组织的损伤，运动后适度摄取也有助消除疲劳、辅助舒缓肌肉酸痛的作用。此外，葡萄另含有维生素B1，参与身体能量代谢，可帮助人体维持好精神；成分中的钾，则有助肌肉正常收缩。

3.桑椹：人在运动的过程中，体内的氧化反应加速，会产生更多的过氧化物和自由基，让人容易感觉疲劳并加速机体衰老，而桑椹不但富含花青素，另含有丰富

的维生素C和植物多酚，能加速清除运动产生的自由基，保护细胞免于损伤，减轻肌肉疲劳酸痛的不适。

4.牡蛎：牡蛎富含蛋白质和锌，蛋白质有助修补运动后受损的肌肉，而锌为胰岛素和多种酵素的成分，不但能帮助维持能量、醣类、蛋白质和核酸的正常代谢，对运动者更重要的是，锌还负责细胞DNA的维护与修复，充足的锌可以加速受损肌肉的恢复速度。

5.核桃：多数人都知道核桃含有珍贵的Omega-3脂肪酸，可以抗发炎，但你可能不知道，核桃不只含有好油成分，小小一颗所蕴藏的蛋白质、维生素和钙、磷、铁等多种矿物质也不少，尤其维生素C不仅能缓解锻链后的疲劳，也是合成胶原蛋白的原料，有利于肌肉韧带的修复与生长。

运动后营养补给控制热量300大卡

周宁营养师表示，根据国外的设计研究，运动后适量吃点东西，碳水化合物与蛋白质比例4：1或是3：1，对肌肉恢复有较好的效果。

但为了避免吃太多而抵销运动减脂的效果，提醒每次运动后食物补给应控制在300大卡以内，可以选择一份蛋白质（如：一杯牛奶或无糖豆浆、一颗水煮蛋），搭配碳水化合物食物（如：一根香蕉、一小条地瓜，或一个三角御饭团）的轻食，让体力快速恢复；且注意避开高脂肪食物，例如：五花肉、奶油面包、餐包、鸡翅、冷饮、零食等。

（华人健康网）



牙菌斑牙結石容易變牙周病

洗牙其实可以不酸痛

许多人都害怕洗牙，除了刺耳的虫虫声之外，还有洗牙酸到骨头的恐怖经历。但如果因为害怕而不洗牙，最终可能导致更严重的牙周问题。

般来说，洗牙会不舒服，主要来自两个原因：第一是本身累积过多牙结石并已经有发炎反应；第二是洗牙机的震荡与医师的操作方式。

以下解答几个洗牙常见的问题与迷思，一起来战胜洗牙吧！（糖尿病和牙周病会恶性循环！一招预防牙周病毒害肝肾血管）

洗牙会不会伤害牙齿

经常有病患问我，医师力道很大会不会伤害牙齿？基本上，洗牙很难伤害到牙齿，因为洗牙并不是用钩子等工具扳下牙结石，而是利用超声波高频率的震荡原理来震碎并用水雾冲掉结石。网路上就有人做实验，利用超声波清洗鹌鹑蛋，蛋壳表面污垢完美去除，而蛋壳本身依然完好无损。

洗牙会不会有后遗症？

有病患说自己在洗牙后出现“后遗症”，像是敏感、牙缝变大、牙齿松松的...其实这些可归因于太久没洗牙。因为积累过多的牙结石一下子被清除后，牙齿直接接收冷热食物刺激而感到不适应。

另外，有人在牙结石清掉后，会感到牙缝变大或松松的，这个情况也不用太担心，那是原本牙结石导致的牙龈肿胀与发炎状况在消退后，出现的正常反应。

洗牙后牙龈出血正常吗？

牙龈出血如同上述所说，多是因为没有定期洗牙造成：严重的牙结石刺激牙龈发炎，导致牙龈出血，这类病患在使用牙线时也常常有出血的状况。

所以正确来说，是牙龈已经发炎所以出血，而不是洗牙导致牙龈受伤而出血。

普通洗牙和深度洗牙的差别

许多诊所会将洗牙分成普通洗牙与深度洗牙，那什么时候要深度洗牙呢？

完善的洗牙流程，应该先从全口X光扫描开始，如果医师进一步发现牙结石状况严重，或是有牙周病的征兆，会以牙周探针测量被破坏的深度，来判断要深度洗牙还是普通洗牙。

需深度洗牙的患者，通常应该已经出现牙周病症状，牙菌斑、牙结石累积在洗牙机不容易清除的地方，如牙龈沟下，因此需要深度洗牙。除了洗牙之外，有时甚至还需要额外疗程来辅助清洁牙齿根部，阻止继续恶化。（早安健康）

咖啡當早餐

能控血糖助減肥嗎

早餐不是只能喝牛奶、豆浆，有许多“酮”好，则是以防弹咖啡来当早餐饮料。日前有媒体引述日本医师的推论，指出喝奶油咖啡当早餐，能降低罹患糖尿病风险，似乎有控糖的好处。国内减重专家对于防弹咖啡能控血糖的说法，是否能认“酮”呢？

防弹咖啡的起源，是由美国的1位高科技业的工程师所提出，因其本身也是1位肥胖症患者，尝试在咖啡加入无盐草饲奶油，以及一些中链的脂肪酸来当早餐后，食用了一段时间后，居然体重有明显下降。而此种方式的吃法大致就是生酮饮食的概念。



糖尿病患者依赖生酮饮食，小心低血糖并发症

台湾肥胖症卫教防治学会常务理事暨减重专科医师刘伯恩表示，糖尿病的患者在医学上的统计，是第二型糖尿病居多，其病理原因是属于胰岛素抗耐性，也就是说对于血糖的代谢能力变差了，理论上，如果能减少瞬间糖份的大量摄取，就可以降低高血糖的产生。

事实上，生酮饮食一般是对正常人比较不会有血糖的问题，但对于糖尿病患者，因为依赖生酮饮食，恐产生过多的酮酸物，会加重胰岛素的抗耐性，甚至会产生低血糖并发症。

单以防弹咖啡来当早餐，恐因热量不足、饥饿感增加

再来讨论外界有人说，喝防弹咖啡可以有饱足感，而推论有助减肥。刘伯恩医师对此表示，一般防弹咖啡组合早餐，提供热量来源的就是奶油类及中链脂肪，而同样重量的脂肪，虽可产生比淀粉多约两倍(1公克淀粉可产生4大卡热量，而1公克的脂肪却可产生9大卡的热量)的热量，但脂肪产生热量的速度比脂肪来的慢。而且饱足感的形成和食物的体积有关连性，同样的热量，淀粉的体积就会比较大，而脂肪类就会比较小，所以理论上，单是使用防弹咖啡来当早餐，是不容易有饱足感，甚至因热量的不足及饥饿感的增加，反而会更想吃东西。

此外，其他可能隐藏问题，就是因热量不足，可能会产生负面情绪的现象，有些人因咖啡因的作用，在空腹的状态下，会有心悸的代偿反应。所以一般建议，喝防弹咖啡时，可以搭配一些低GI质的食物，例如糙米饭或麦片等含膳食纤维的成分。

注意防弹咖啡过多的脂肪，仍然会形成三酸甘油酯而被囤积

如果长期习惯以防弹咖啡当早餐的人，也要注意过多的油脂类，仍然会刺激胰岛素的分泌，进而转变成脂肪，囤积在皮下，进而形成肥胖。所以过多的脂肪仍然会形成三酸甘油酯而被囤积。

坊间也有许多人经常把咖啡用来当减肥食品，其实，咖啡成分中的咖啡因，虽然具交感神经兴奋之作用，但肥胖的原因有很多种，有些是内分泌出了问题，或近年来逐渐上升的肌少型肥胖症，就不宜使用咖啡来减肥。另外，一些有心血管疾病或消化性溃疡的患者，也不宜用咖啡来减肥，因为咖啡因会使原来的病情加重。毕竟肥胖是一种复杂性的疾病症候群，一定要找出原始病因后，才能对症下药，达到安全有效的成果。

（华人健康网）

蘋果醋

解便秘降血糖還能減重

减肥的方法有多种，网路上就有人提出喝苹果醋能快速减肥；其实，苹果醋的好处还有很多，有人说适量喝苹果醋可以解便秘，还能降血糖，这些都是真的吗？

近期有一项英国研究发现，在日常饮食中摄取适量苹果醋，可能可以藉由当中的乙酸增加食物停留在胃中的时间，而更有饱足感，进而有帮助减肥的效果！

根据英国《每日快报》（Daily Express）报导，在英国国家卫生局（United Kingdom National Health Service, NHS）工作多年，同时也是医学作家的黛布拉·李医师（Dr.Deborah Lee）指出，每天喝两杯苹果醋，可能有助于减少腹部脂肪。究竟苹果醋当中的什么成分能够帮助减肥的作用呢？苹果醋又是如何制成的？

苹果醋中乙酸成分，能帮助调节血糖并阻止脂肪囤积

苹果醋广泛被用来入菜，或作为烘焙的调味品，由发酵过的苹果所制成，作法为将苹果切片后，加水至刚好覆盖苹果，之后放在室温下，直到苹果中所含的自然糖分发酵。

苹果发酵后，未经过滤的液体在过滤果肉后称为“母液”，在母液中包含许多益菌，对人体肠道菌丛有益处。

且苹果醋当中的乙酸（醋酸），还能帮助调节血糖，并阻止脂肪在体内的囤积。另外，由于1茶匙的苹果醋大约15毫升，大约含3卡路里，属于低热量食物，并且不含碳水化合物，因此也是减肥者不错的食物好选择。

限制热量饮食搭配苹果醋降体重外也降低体内总胆固醇

黛布拉医师（Dr.Deborah）提到，过去许多有关喝苹果醋减肥的研究，大多以动物实验为主，较少直接以人类为实验对象研究，不过近期有一项发表在《功能性食品期刊》(Journal of Function Foods)有关苹果醋减肥的研究提到，实验以39名肥胖的受试者为实验对象，分为实验组及对照组，两组皆接受限制卡路里饮食，而实验组另外还搭配饮用每天早晚饭后一杯30毫升的苹果醋。

最后发现，在全部受试者每天均接受热量赤字250kcal的限制饮食情况下，发现有搭配每天饮用苹果醋的组别，在为期12周的实验后，在体重、BMI、臀围、内脏脂肪指数，以及总胆固醇（Total cholesterol,TC）的数值均明显降低，且发现高密度脂



蛋白胆固醇（HDL-C）浓度也明显升高。

稀释苹果醋或直接将苹果醋入菜，可避免珐琅质受直接伤害

另外，黛布拉医师（Dr.Deborah）也提到，由于市售的苹果醋可能含较多的乙酸（醋酸）(acetic acid)，以及防腐剂，想尝试用苹果醋减肥者，应该要慎选苹果醋。此外，也提醒直接喝醋酸可能会对牙齿珐琅质或食道造成伤害，为避免苹果醋的味道太过刺鼻，建议可以将苹果醋入菜，或将15毫升苹果醋用500毫升的水稀释，每天在餐前早晚各喝250毫升。

健康均衡饮食及运动再搭配苹果醋，才能发挥减肥效果

黛布拉医师（Dr.Deborah）还提到，苹果醋胶囊与液态苹果醋的生物利用度（bioavailability）并无差异，若比较偏好吃胶囊者，每天可以吃2-6颗，每次吃含淀粉的餐点时，建议先吃2颗。

虽然，过去有许多研究指出，饮用苹果醋可以藉由拉长胃排空的时间，来降低食欲，并提升饱足感，似乎能帮助减重，但是，只单独喝苹果醋，对于减重并没有太大的帮助，只有在遵循热量控制饮食，并增加锻链运动时，苹果醋才能有效的帮助减肥。且建议至少服用12周以上，并搭配健康均衡的饮食，才有明显的效果。

（华人健康网）

NBA球星阿爾德里奇 患心臟病宣佈退役

北京时间15日晚，NBA布鲁克林篮网队球星阿尔德里奇在个人社交媒体宣布，由于自己遭遇心脏疾病，不得不选择退役。

阿尔德里奇写道：“我在最后一场比赛中遇到心律不齐的问题。之后，我的节奏变得更糟糕了，让我十分担心。通过治疗，我现在感觉好一些。那天晚上的心脏问题是我经历过的最恐怖的事情之一。基于此，我做出从NBA退役的决定。”

阿尔德里奇感谢其职业生涯效力过的开拓者队、马刺队以及正效力的篮网队。他说，过去15年，自己将篮球放在首位，现在是时候将家庭放在最重要的位置上了。

2006年，阿尔德里奇第二顺位被公牛选中，随后交易至开拓者队。其NBA生涯15个赛季，场均得到19.4分8.2个篮板2.0次助攻。他曾经7次入选全明星、5次入选最佳阵容。

阿尔德里奇宣布退役后，篮网官方发布公告：“篮网全队支持阿尔德里奇的决定，尽管我们相信他会给球队在场上带来巨大的价值，但他的个人健康远比篮球重要得多。”

公告中表示：“我们明白这对他来说是个艰难的决定，但经过慎重的考虑与咨询多方专家，阿尔德里奇做出了这个对他的健康、家人和人生来说最好的决定。我们祝愿阿尔德里奇和他的家人在未来一切顺利，身体健康，生活幸福。”（中新网）



2021斯諾克世錦賽籤表出爐 中國選手籤運不佳

当地时间15日，2021斯诺克世锦赛签表出炉。5位参赛的中国选手大多签运不佳，首轮即遇强敌，其中丁俊晖的对手是曾获得世锦赛冠军的宾汉姆。一年一度的世锦赛象征著斯诺克运动

的最高荣誉，包括卫冕冠军奥沙利文、世界第一特鲁姆普在内的顶尖高手悉数参赛。与此同时，今年世锦赛迎来两位“首秀”球员——马克·乔伊斯与山姆·克雷吉。

从整体抽签结果来看，2/4区堪称“死

亡分区”，云集了希金斯、马克·威廉姆斯、塞尔比、马克·艾伦等多位夺冠热门，竞争形势激烈。

今年将有5位中国选手出战正赛，包括9号种子丁俊晖、10号种子颜丙涛以及从资格赛中突围的吕昊天、田鹏飞和梁文博。

首轮中，丁俊晖的对手是老将宾汉姆，后者在2015年夺取世锦赛冠军。梁文博首轮对阵罗伯逊，身为3号种子的罗伯逊刚刚在巡回锦标赛上夺取生涯第20个排名赛冠军。田鹏飞的对手是“巫师”希金斯，吕昊天将对阵本赛季状态不俗的马克·艾伦，这两场都是挑战强者的硬仗。相比之下，只有颜丙涛首轮形势稍好，他的对手是古尔德。

上半区奥沙利文VS乔伊斯、麦克吉尔VS沃顿、丁俊晖VS宾汉姆、马奎尔VS琼斯、希金斯VS田鹏飞、威廉姆斯VS克雷吉、艾伦VS吕昊天、塞尔比VS马福林；

下半区罗伯逊VS梁文博、利索夫斯基VS卡特、霍金斯VS塞尔比、凯伦·威尔逊VS加里·威尔逊、墨菲VS戴维斯、颜丙涛VS古尔德、吉尔伯特VS韦克林、特鲁姆普VS海菲尔德。（中新网）



環長城100國際越野挑戰賽 逾10國近800健兒參與

4月17日清晨，第三届环长城100国际越野挑战赛在北京市平谷区鸣笛起跑。本届挑战赛设全程100公里、半程50公里和短程20公里三个项目，吸引了来自全国24个省(自治区/直辖市、特区)的52个城市和德国、法国、西班牙、美国、爱尔兰、加拿大、澳洲、日本、英国等10余个国家近800名运动员参赛。

环长城100国际越野挑战赛是中国首个以“长城文化”为主题的越野赛事，也是进行中的北京·平谷世界休闲大会的重要组成部分。

此次赛事的100公里赛道，基本呈环形分布在平谷区镇罗营镇植被茂茂的山脊上，海拔在250米至1200米左右，比赛途经明长城、红色文化遗址、万亩梨花谷等景观，参赛者奔跑在大自然之间，在运动、休闲的过程中，充分感受这里优良的生态环境，品味镇罗营厚重的历史文化，体验著京郊越野的无穷乐趣。

比赛过程中，运动员全程要有累计6000多米的爬升，是对运动员身体和意志的挑战和磨炼。比赛全程设补给站，为运动员提供水、食物等物资补给和休息场所，为每位参赛者配备GPS监控设备，实行全程定位追踪。比赛采用专业计时系统，每个补给站设置关门时间，为途经的运动员进行发卡计时。

本次赛事已通过国际越野跑联盟(ITRA)认证，运动员完赛积分计入国际越野跑联盟积分，是完赛率最高的赛事之一。

赛事以“长城越野烽烟之跑”为主题，秉承“全域全季全民”的休闲理念。“环长城100”国际越野挑战赛已经成功举办了两届，凭藉一流的赛事品质和全面周到的赛事服务，得到了国内外跑友的一致认可。

赛事举办地北京市平谷区镇罗营镇，四面环山，是平谷最北部的山区乡镇，始建于明代，是古代边关重镇。镇域群山环绕，沟谷交错，峰峦叠嶂，平均海拔约700米，超过千米的山峰12座，其中海拔1234米的东指壶峰为平谷区最高峰。镇域内八大泉系星罗密布，森林覆盖率



达83.9%，负氧离子高，素有“晴川绿谷”“京东张家界”之美称。

镇罗营是平谷区境内长城线路最长、古长城遗址最多的地区，镇内明长城长约13.4公里，遗址、遗迹尚存，素来享有“北边雄镇”之誉，昔日狼烟四起的烽火台巍然屹立。

据了解，为保证比赛顺利进行，镇罗营镇专门成立赛事委员会，设置赛事保障、疫情防控等12个专项工作组，镇域内所有工作人员、志愿者已全部接种新冠肺炎疫苗，参赛选手全员进行核酸检测，进入辖区扫码登记健康宝，赛程起点全员佩戴口罩，确保赛事安全、防疫安全。（中新网）

跳水女皇高敏暢談東奧 希望跳水項目分量越來越重

“希望全世界各个国家都能涌现出一批优秀运动员，让跳水这个项目在世界上分量越来越重。”“跳水女皇”、奥运冠军高敏17日在江西省吉安市接受中新网记者采访时如是说。

当天，北京星能公益基金会来到吉安市少年儿童体育学校开展“星能冠军助学项目”活动。跳水

奥运冠军高敏、皮划艇奥运冠军杨文军、拳击奥运冠军张小平等为当地小运动员们授技，勉励他们“做自己的冠军”。活动现场，高敏分享了其和基金会其他冠军的成长经历，爱笑的她几度眼眶湿润。高敏说，在其人生中，最值得骄傲的是曾有7年时间，可以代表国家征战世界各大赛场，并且都站在了最高领奖台。

“每个人都是独立个体，都有追求梦想的权利，愿所有为体育奋斗拼搏的小运动员们，都能通过体育找寻适合自己的道路，成为自己的冠军。”

被誉为“跳水女皇”的高敏在国际体坛曾连续7年不败，职业生涯一共斩获70余枚金牌。退役后，高敏虽然离开了她热爱的赛场，但从没离开体育，一直



致力于各类体育公益活动。

从运动员转变为公益者，高敏直言“完全不一样”。“当运动员目标很明确，每年去争夺冠军，做公益更多是随心所欲。”高敏称，希望通过这次公益助学活动，让更多的江西青少年能够热爱体育，能让他们动起来。

受新冠肺炎疫情影响，原定于2020年7月举办的东京奥运会与残奥会，分别延后至2021年7月23日及8月24日开幕，并决定不接待海外观众。

“这对很多再坚持一年的老运动员来说非常不容易，也给了许多新运动员一次宝贵的机会。”高敏称，对运动员而言，职业生涯没有几个四年，希望他们能够抓住这次机会。

北京星能公益基金会是由上百名奥运冠军、世界冠军共同发起和成立的公益组织，旨在资助中国体育最基层青少年运动员，以及现役和退役贫困、伤病残运动员。（中新网）



F1加拿大大獎賽 或連續第二年取消

据加拿大广播公司（CBC）报导，原定于6月13日在蒙特利尔维伦纽夫赛道举行的世界一级方程式赛车（F1）加拿大大奖赛，将连续第二年取消。不过，F1主办当局表示，双方仍在就比赛是否举行进行讨论。

CBC报导说，随著冠病变种病毒来袭，加拿大将面对第三波疫情，蒙特利尔公共卫生当局认为，即使在没有观众、闭门举行的情况下，主办F1赛事仍存在很高的疫情扩散风险。

CBC也透露，F1主办当局希望数百名工作人员、车队人员和车手在私人医疗人员的照顾下，免除强制性的14天检疫隔离限制，同时整个比赛的操作也将在“安全泡泡”中进行。

加拿大大奖赛的赛期在阿塞拜疆大奖赛之后，后者的赛期为6月6日，这意味著如果车队、车手与工作人员在抵达蒙特利尔后必须接受14天的隔离，比赛将无法如期举行，而加拿大一直在执行最严格的旅行规则，要求其公民和从国外来的居民自我隔离14天。

虽然CBC报导加拿大大奖赛将连续第二年取消，但F1发言人告诉路透社记者说：“我们正在继续与加拿大大奖赛的主办方和赞助商进行讨论，目前不会作出进一步的评论。”

有媒体报导称，如果加拿大大奖赛取消，那么土耳其大奖赛将取而代之。就后勤工作上，从阿塞拜疆的巴库赛道到土耳其的伊斯坦布尔赛道运输非常方便，去年土耳其站就是在接到通知后，很快也很好地完成了主办比赛的任务。（早报）



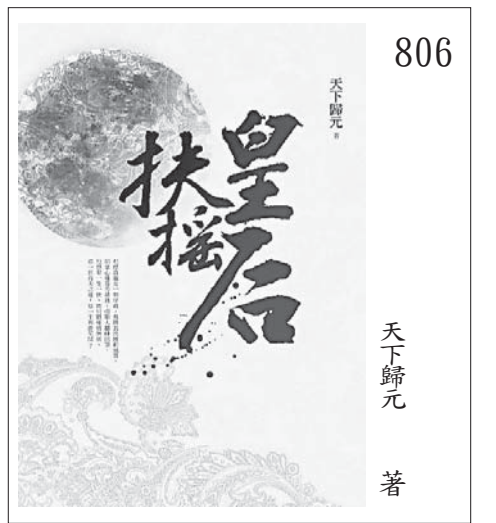
曼聯羅馬攜手 晉級歐聯盃半決賽

北京时间16日凌晨，欧联杯1/4决赛结束了次回合的较量，曼联、罗马双双晋级，两队将在半决赛中相遇。

曼联主场迎战格拉纳达的比赛中，上半场，博格巴助攻卡瓦尼凌空扫射破门。下半场特莱斯传中造成对手乌龙。最终，曼联2：0战胜格拉纳达，两回合总比分4：0晋级四强。

罗马主场迎战阿贾克斯的比赛下半场，布雷伊贝挑射首开记录，哲科抢点破门扳平比分，最终，罗马1：1阿贾克斯，总分3：2晋级。

另一组欧联杯半决赛，将由比利亚雷亚尔对阵阿森纳。（中新网）



806

天下歸元

著

他寫寫停停，有時思索一下，寫的字數似乎很多，她好奇的探頭過去看，眼睛立即睜大了。璇璣圖！眼前明明是一幀軍事類的璇璣圖，她簡單的讀了一下，便已讀出了一些甚為精妙的兵法。他是誰？怎能有這般奇才？倉促之間援筆立就，便是一般詩詞就已經很難，何況精妙玄奧，橫豎斜跳讀必須皆可成文的璇璣兵法圖？大抵是她的驚異驚動了他，他側頭看她，眼神疑問，她立刻收起震驚，做茫然愚鈍狀——一個才幾歲的孩子，是不應該認識璇璣圖，更不該懂得其中的奧妙和神奇的。

他寫好那圖，將那圖一撕兩半，

遞了一半給她，她懵懂收過，他笑道：“信物。”

她無聲接過，心想，什麼信物？從今後你過你的皇子錦衣玉食生活，我蹲在櫃子裡忍受我永遠的暗無天日，難道還會有什麼交集？

轉回身看了看那櫃子，這一出來便再也不想進去，她心中忽然一動，道：“你帶我出去看看吧，我想看看外面景色。”

她打著主意，他帶她出去，趁他不注意她溜掉，從此海闊天空，自由。

他應了，用自己的披風裹緊她，抱緊她出去，她從披風的縫隙裡看見，原來自己呆了五年的地方是個小耳房，櫃子前頭還有帳幔遮住，看見外面宮殿共有三進，看見淺黃的宮牆和深紅的宮門。

她欣喜著，等著他出宮，自己便可以溜掉，他卻突然僵了僵身子。

隨即他站住，似在聆聽什麼一般不動了，她不安的在他懷裡動了動身子，他按下了她的頭，他按得那麼緊，她沒來由的覺得緊張，立即不敢再動了。

隨即她聽見低低的一線聲音，似乎是他的，但是音線逼得很低，道：“我有點事要先辦，先送你回去，等下……我來接你好不好？”

她有點失望，但是現在自由操於

人手也急不得，只好乖乖點頭，他將她送回那間小耳房，娘還沒回來，她趴在窗子上，出神的看他身子飛起掠過高牆，滿眼裡都是對那鴻雁高飛般自由的羨慕，他卻突然在半空中回首。

半空中回首的少年烏髮飄揚，眼眸裡神光閃爍，她看見他嘴唇動了動，一字字，讀出那唇語。“等我來找你。”

秋日的陽光爛漫閃爍，陽光裡回首的少年眼神誠摯，她迎上那樣的眼睛，十分信任的點頭，她相信他說到一定會做到，於是她四顧一圈，將那朵玉蓮花取下來放回床下，第一次心甘情願的鑽回櫃子裡，等待他回來。

然而他沒有來。再也沒有來。因為那晚，她便失去了自己。

……風從哪個世界飄過來，帶著血腥和一種奇怪的氣息，那味道……那味道……

她在黑暗裡抱膝等著，越來越無望的等著，突然聽見橐橐的腳步聲，她一喜，以為他來了，下意識的便要撲出去，卻聽見一個陌生的女孩子聲音，琅琅道：“不是說在這裡看見的嗎？人呢？”

有更多的腳步聲湧來，她嚇得大氣也不敢出，聽見似乎有人在回那個女孩子的話，聲音很低，半晌卻聽得“啪”的一聲清脆的耳光聲響。

小全子哭喪著臉：“可，可主子……”

“好了！”明玉過來扭他耳朵，“還不快過來！”

待兩人一走，魏璦瑤就轉頭看向袁春望：“你故意給他看見的？”

小全子一直有些嫉妒袁春望。他似乎覺得，若不是有袁春望橫插一腳，那麼延禧宮大總管的位置就該由他來坐。魏璦瑤的左臂右膀，就該由他跟明玉來當。

所以有事沒事，小全子就愛找袁春望的錯處，也沒少在魏璦瑤面前搬弄是非，以袁春望的小心謹慎，又怎可能會被對方抓住這樣大的把柄？

“是，我故意的。”

果不其然，袁春望淡淡一笑，“我就是要讓他知道，你有多信任我，免得他一而再再而三地挑釁。”魏璦瑤無可奈何地搖搖頭。

“……璦瑤。”

袁春望略一躊躇，問，“這藥湯你還要繼續喝嗎？”

“喝。”魏璦瑤卻無一絲猶豫，淡淡道，“為什麼不喝，這才是我需要的藥。”

獐面孔，還有那雙因貪婪而發紅發亮的眼睛。

卓木強巴佯裝激動道：“真的？你們要去找比這個更好的珠寶？我可真羨慕你們！那麼，你們一定有線索咯？能不能告訴我一些？如果不是太艱難，我也想跟著你們一起去啊。”

胖子冷笑，好像在說，拙劣的演技，他轉動眼珠道：“當然，如果卓木強巴先生肯合作，我們可以提供大量的線索。先請看看這個……”說著，他按動下一幅圖。

卓木強巴儘管強作鎮靜，還是忍不住坐了起來，手臂微微一顫。

那副圖，不是別的，正是卓木強巴他們費盡千辛萬苦，從倒懸空寺找到的指向帕巴拉神廟的地圖，看上去材質有所不同，但圖的內容幾乎完全一樣。

卓木強巴馬上明白，那是一張複製圖，也就是說，他們在倒懸空寺裡發現的，的確是福馬當年從古格密室中帶走的地圖，是莫金故意讓他們上當受騙的……偽地圖！

胖子露出一個都在我意料之中的笑容，親和道：“看來，卓木強巴先生看到這幅圖很吃驚呢。

我知道，你們前段時間剛去過大雪山了，就是跟著這幅圖找去的吧？當年，福馬先生，也是跟著這幅圖，不幸喪命於雪山之中，而後，無數的探險隊，都秘密地前往大雪山，他們也都喪命於那裡。

這時袁春望走了進來，手裡端著一碗褐色湯藥：“該用藥了。”

每月的這個時候，魏璦瑤都要用一碗藥，明玉也已經習以為常了，替魏璦瑤接了藥過來，略微吹涼了一些，便要喂給她喝，豈料耳邊忽然傳來一聲大叫：“藥裡有毒！”

明玉吃了一驚，魏璦瑤也轉頭看去。

只見小全子氣喘吁吁地衝進來，撲通往魏璦瑤面前一跪，眼角餘光瞥向袁春望：“主子，奴才親眼瞧見，袁春望將一隻藥包放進了主子日常飲用的補身藥裡。”

明玉嚇了一跳：“小全子，這些話可不能亂說！”

小全子：“奴才可以對天發誓，若有半句虛言，天打雷劈！”

屋子裡一片寂靜，所有人都盯著魏璦瑤。

魏璦瑤微微一笑，忽然端起藥碗，一飲而盡。

放下藥碗，她神色如常道：“明玉，小全子言行無狀，罰一個月俸祿，你帶他下去，盯著他把宮規背誦一遍。”

胖子極力笑道：“相信卓木強巴先生，對福馬-特尼德這個名字有深刻的印象。”

這些珠寶，正是十八世紀末，十九世紀初，最偉大的探險家福馬先生從西藏發現的。

我今天給你看的，只是具有代表性的一小部分，大量的珍寶都沒有現世，被作為很多大收藏家的絕世藏品而小心地保護著。

要知道，當時福馬先生在西藏發現的寶藏是用噸位來計算的，他也曾說過這樣的豪言壯語，他說他發現的珍寶，足以將整個大英帝國買下來！

請注意，雖然當時很多地方已經獨立，但是福馬先生說的大英帝國，是指當時包括了美國、澳大利等諸多殖民地在大英日不落帝國！

卓木強巴看著神情激昂的胖子，心如刀割，這些，原本都是屬於西藏，屬於中國的，這個胖子作為中國人，卻對別人盜取自己國家的珍寶一事，而感到激動萬分。

胖子再次加重語調道：“而同時，福馬先生還痛惜地說過，他所發現的，只是海灘上的沙粒，而真正的明珠，他還沒有找到，只差一點點，只差一點點線索！

今天，你所看見的，都只是沙子，而我們將要去尋找的，是明珠！是明珠啊卓木強巴先生！”

卓木強巴決定拒絕這個胖子的任何請求，只因為那張激動得變形的獐



491

笑臉貓／周末

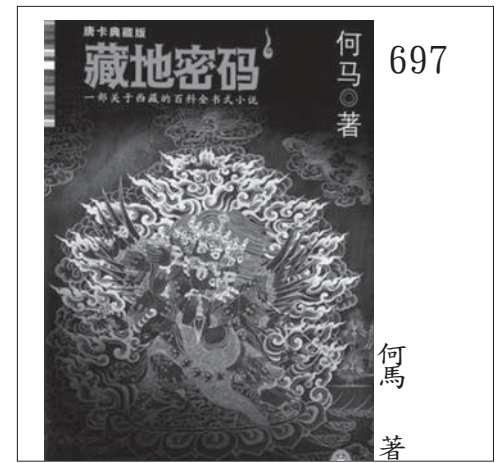
著

魏璦瑤給她出主意道，“你別忘了，將來他要上戰場的，更需要賢妻良母，而不是風花雪月的小丫頭。”

明玉點點頭，又搖搖頭：“可我不會做鞋子，也不知道她腳有多大。”

魏璦瑤恨鐵不成鋼，一根指頭點她眉心：“又不是要你現在就做！這一次姑且做個抹額吧！”

反正無論是鞋子，抹額，還是荷包，海蘭察都會很高興的收下的，因為都是明玉的一片心意。



697

何馬

著

第三幅，金身女佛造像，胖子的道：“七母天之燕捺利造像，盤膝坐蓮台，左手為拳，豎拇指，作錘印，通高五十六釐米，重二十八公斤，額際寶石，被鑒定為特級鴿血紅，足有15克拉，堪稱神跡的是，迄今為止，沒有在上面找到一條絡裂，96年加州地下拍賣會，兩億零七百六十三萬成交。”一幅又一幅精美絕倫的藝術珍品出現在卓木強巴眼前，每一件都讓人驚歎。

卓木強巴從這些寶物造型和樣式便知道，這些都是西藏的瑰寶，只是不知道胖子給自己看這些東西是什麼意思。放過二十一幅圖之後，胖子停了下來，看卓木強巴的眼睛有沒有發亮。

卓木強巴不動聲色地問道：“我承認，這些都是極品珍寶，可是，你給我看這些東西，是什麼意思？”

梁羽生

小孩子不懂得“失踪”和“死”和“没有”在字义上的分别，他从来没有见过外婆，爹爹妈妈又是那样说法，他就以为自己是

没有外婆了。宋腾霄道：“不错，你的外婆是出远门去了。但她的家却是在这个地方的。你外婆的家也就是你妈妈的家，你懂吗？”

杨华点了点头，说道：“这个我懂。”

宋腾霄说道：“你的外婆是不是已经回家，我不知道，但我知道你的妈妈是一定在家里的。”

杨华喜道：“真的吗？那么我就可以见着妈妈了。”

宋腾霄道：“不错。你高兴吗？妈妈见到你，更不知道该多欢喜呢！”心里想道：“你不但可以见着妈妈，还可以见着爹爹呢！”

在宋腾霄的想象里，孟元超和云紫萝一定是已经聚首，破镜重圆的了。“他们历尽沧桑，受尽折磨，如今才得破镜重圆，我应该为他们庆幸才是。唉，这个孩子就当作是我带给他们的贺礼吧。交出了孩子，我是无事一身轻，我也应该远走高飞了。”想到自己平生最要好的两个朋友在受尽劫难之后终偿心愿，宋腾霄不禁又是欢喜，又是有点黯然自伤了。

宋腾霄这样错综复杂的心事，莫说杨华不懂，即使云紫萝此际在他身边，恐怕也是猜想不到的。

杨华听说今晚可以见着妈妈，不胜雀跃，拉着宋腾霄的手跳着叫道：“叔叔，那么你带我快点走呀！”

宋腾霄茫然若失，心里想道：“对，对，我应该有勇气去向他们道喜。”

说道：“好，好！走，走！”

“走吧，走吧！”

正在宋腾霄心乱如麻，茫然举步之际，忽然听得背后有人叫道：“宋腾霄，宋大侠，宋腾霄！”宋腾霄听得有人叫他名字，本能的回过头来。

定睛一看只见这人是个年约三旬、手里摇着一把折扇的丰神俊秀的书生。

宋腾霄看见是个陌生的人，不觉有点诧异，心里想道：“这人是谁，我好像从来没有见过他？他怎的好像有急事找我的样子？”

段仇世见他回过头来，相貌又与杨牧所说的相符，便知找对了人。当下立即赶上前去，说道：“宋大侠，你不认得我，我却认得你。有件事我必须和你说——”

宋腾霄诧异道：“阁下是谁？”

“素昧平生，何事相商？”

段仇世指着杨华说道：“你且别管我是谁，这孩子的爹爹是不是孟元超？”

杨华嚷道：“胡说八道，我爹爹是蓟州杨牧，谁个不知，哪个不晓。”

宋腾霄却是不禁大吃一惊，失声叫道：“你、你怎么知道？”杨华急道：“叔叔，这人一定是个骗子，你可莫相信他的话呀！叔叔，你不是曾经叫我在爹爹墓能磕头辞行的么？难道你还不知道我的爹爹是姓杨？”杨华虽然年方七岁，人却甚是聪明，他听出宋腾霄的语气之中好像承认那人所说的事实，小小的心灵，不禁大为惶惑。



77

瓊瑤

著

打二更叮叮咚……“打三更咚咚当……”“打四更当当咚……”“旁人只当是打更钟，”“谁知是我你钟楼两相逢！”“自己打钟自己听……”“自己听来自打钟……”“你是那钟儿叮叮咚咚……”“我是那槌儿咚咚当……”

“没有钟儿槌不响……”

“没有槌儿不成钟……”

下面，两人就合唱起来：

“叮叮咚来咚咚当，咚咚当来当当咚，咚咚叮叮当当当，当当叮叮咚咚咚……”越唱越快，越唱越快，一片叮叮咚咚，咚咚当当的声音，缭绕在整个大厅里。

观众掌声如雷，疯狂叫好。云飞和阿超，也跟着拍手，叫好。完全没有注意到，待月楼的门口，进来了两个新的客人！那两人杵在门口，瞪着台上，惊奇得眼珠都快掉出来了！他们不是别人，正是云翔和天尧！

小范发现有新客人来到，急忙迎上前去。

“两位先生这边请！前边已经客满了，后边挤一挤，好不好？”

云翔兴奋极了，眼睛无法离开台上，对小范不耐的挥挥手：

“不用管我们！我们不是来吃饭的，我们是来找人的……”又有客人到，小范赶紧去招呼，顾不得他们两个了。

云翻看着正在谢幕的雨凤和雨鹃，震惊得不待了：“这是萧家那两个姑娘吗？”

“据我打听的结果，一点也不错！”

“怪不得云飞会被她们迷住！带劲！真带劲！那个扮男装的是不是那天抢我马鞭的？”

“不错，好像就是她！”

“怎么想得到，那萧老头有这样两个女儿！简直是不可思议！那么，云飞迷上的是那一个？”“这个，我就不清楚了！”

云翔四面张望，忽然看到云飞和阿超了。

“哈哈，这下，可热闹了！我全身的寒毛都立正了，不是想打架，是太兴奋了！”指着：

“看！云飞在那儿，我们赶快凑热闹去！”

天尧拉住他：“慢一点！让我们先观望观望再说！”

雨风雨鹃谢完了幕，金银花对姐妹俩送去一个眼光。两姐妹便熟练的下台来，走到郑老板那桌上。和上次的别扭已经完全不一样，雨鹃自动的倒了酒，对全桌举杯，笑吟吟的说：

“我乾杯，你们大家随意！”她举杯乾了，就对那个胖子许老板，妩媚的一笑，唱到他眼前去：“前面到了一条河，飘来一对大白鹅，公的就在前面走，母的后面叫哥哥……”唱完，就腻声说：“嗯？满意了吧？这一段专门唱给你听，这声‘哥哥’，我可叫了，你欠我三天酒席！”她掉头看郑老板，问：“是不是？”

熱烈祝賀

許錦祥先生及中國海運集團

聯合

中國上海汽車集團

成立

上海汽車印度尼西亞有限公司 誌慶

PT SAIC MOTOR INDONESIA

引進世界著名  (Morris Garages) 汽車
英國百年歷史名車

前程似錦

鵬程萬里



陳大	鄭年	紀輝	俞雨	陳水	姚忠	張錦	郭羨	吳國	連介	楊勇	林文	薛天	陳煒	商家
江錦	錦琦	琦齡	雲從	雲從	雄仁	雄仁	富豪	富豪	富豪	富豪	富豪	富豪	富豪	富豪
翁祖	陳新	高鵬	薛彩	王立	王朝	蔡筠	林作	林作	何宜	魏飛	陳英	鄭金	邱偲	周維
惠新	惠新	惠新	惠新	惠新	惠新	惠新	惠新	惠新	惠新	惠新	惠新	惠新	惠新	惠新

同敬賀

(排名不分先後)